

**CA TITSA' TSE' NU CCA QUI'
JESUCRISTUA NU BEDIA SAN
MARCOS
El Santo Evangelio Según
SAN MARCOS**

¹ Gudulo evangelio nu cca qui' Jesucristua Ÿi'ni Tata Dios,

² tì'ba riquixé'e lo libro nu bedia profeta Isaías enne' gùdua ántescala ìta Jesucristua yétsiloyu: Inte' nna rithél·la'a' mensajero quia', deneru bi lo lu',

Para ithàlia bi néda para guni çà lu' recibir.

³ Rùyeni ttu enne' fuera yetsi nna ra bi ca enne' ritsina' ru'a lo bi:

Lítsé'e leda porqui'ni chi da' Señor; liutha' lí ca néda qui' la'labàni qui' le para lèe.

⁴ Ca tìtsi'ì nna uccua çà cumplir por Juan enne' beni bautizar. Gurèni bi fuera yetsi nna, gutixa'áni bi ca enne' lani poder qui'ni dani çà eyacca çà ar-repentir por ca tul·la' qui' quì para qui'ni eyuniŸén latsi' Tata Dios qui' quì nna ccá tè çà bautizar.

⁵ Biria tè ca enne' qui' iyaba ca yetsi to' anta' le' región qui' Judea, a'hua iyaba canu Jerusalén huía çà làti du Juáan para gudà naga' quì qui' bi. Beyuni çà reconocer ca tul·la' qui' quì lani Tata Dios, làniana Juáan nna beni bi çà bautizar le' yò Jordán.

⁶ Juáan nna guccu' Ÿó bi nu de ittsa' Ÿó camello, guthi tè lè'e bi ttu cincho nu de yeti. Uccuabàni

tèni bi tsua' teruba ttu clase guxaru', a'hua ÿixi qui i'yatò'.

⁷ Gutixà'a huáni bi ça nna ra bi: Enne' íl-lani bitola de inte' nna, adí la'huacca té qui'e tì'chu inte'; nìdirubani làa dàcca'a' para iyèta'a' cueqquia' ca guarachu yù'u nì'e, porqui'ni née enne' santo.

⁸ Inte' nna runia' le bautizar lani inda, pero lèe nna gunie le bautizar lani Espíritu Santo.

⁹ Tiempo lània nna biria Jesús le' yetsi Nazaret región qui' Galilea. Begàdia tè Juáan ne inda le' yò Jordán.

¹⁰ De beria Jesús le' indaá nna bilá'nie qui'ni biyàlia ÿiabara' nna huadi Espíritu Santo tì'a ttu becha to' nna bitsine'e iqquie.

¹¹ Biyeni tení tsi'i ttu enne' gunne de ÿiabara' nna rèe: Lu' nna ná lu' Ýi'nia', yala catsi'í te' lu'; por lu' nna yala la' redácca'latsi' te quia'.

¹² Làniataá nna guche' Espíritu Sántua Jesús le' desiértuá lá.

¹³ Nía nna gùdue chua' ubitsa nna chua' yèla nna. Tsè'e huá iÿetse' ca animal tuxu nía. Numalua nna beniã ne prueba canchu hua rialàniã gunie nu calatsi'ï. Bitola nna bitsina' ca ángel nna beni cabi Jesús servir.

¹⁴ Loti' té Juáan litsi' iyyàa nna, deyya Jesús para Galilea. Nía nna gutixè'e ca titsa' tsè' cubi nu cca qui' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios,

¹⁵ rèe: Annana chi bi'yu tsá calatsi' Tata Dios qui'ni ca enne' nna hue'él-la' ça qui'ni quée enne' cu'úbia'nie ça; acca leyàcca arrepentir por ca tul-la' qui' le nna lítsíalatsi' le ca titsa' nu rulue' ti'ïÿa modo l-lá le.

16 Loti' r'ènie ru'a indatò' qui' Galilea nna, bilá'nie Simón lani bettsi' bi Andrés rudàl·la cabi exxa nu rudàxu'ní cabi bél·la, porqui'ni uccua cabi nu huedàxu' bél·lá.

17 Ra tè Jesús cabi: Lita lani inte', inte' nna gunia' qui'ni ca enne' la guni le pescar.

18 Betha'na taá cabi ca exxa nna dia tè cabi lani e.

19 Guttè tí'díbee nía nna bilá'nie Jacóbu lani bettsi' bi Juáan yù'u cabi le' bárcuá lani tàta qui' cabi Zebedéua, reyuni cabi ca exxa nu rudaxu'ní cabi bél·lá.

20 Gutàyi tìe cabi. Làcabi nna betha'na taá cabi tàta qui' cabi Zebedéua le' bárcúa lani adí canu tsè'e nía hueni cualani nna, dia tè cabi lani Jesús.

21 Bitsina' cabi le' yetsi Capernaum. Ca tsá redi' latsi' ca enne' Israel nna huía Jesús le' sinagoga làti retuppa çà. Nía nna gutixa'ánie çà ca enseñanza tsè' qui' Tata Dios.

22 Yala biquila' latsi' quı̄ por ca enseñanza quì'e, porqui'ni adírula tsè' gutixa'ánie çà tì'chu ca maestro nu rulue' nu ra lo ley qui' religiòn qui' caniá.

23 Le' sinagoga qui' caniá nna re' ttu nubeyu' ccà padecer por ttu espíritu malo, guduluḡ gunniḡ iditsa nna,

24 rḡ: Jesús enne' Nazaret, biani té qui' lu' lani intu' acca da' lu' nì. Tsí da' chì lu' para gul·luḡa lu' latsi' tu', áccá. Hua nabia' ba te' lu', ná lu' Enne' Santo guthel·la' Tata Dios.

25 Gutitsa' tè Jesús na nna rèe: Bethia rú'a lu' nna beria lo losto' nubeyu'ḡ.

26 Espíritu malua nna becuíbi tsà'tsà'niḡ nubeyu'a nna, idìtsani gurètsiya'aḡ, làniana betsè'e

latsi'ì nubeyu'a.

²⁷ Adírulá uccuaýí latsi' iyábani ca enni'a, acca gunàba titsa' luetsi qui' nna ra ça: Biagani nui cá. Biani enseñanza cubi ni nui cá. Nubeyu'ì nna té la'huacca qui'ì para gunià mandar hàstaá ca espíritu malo, atsi'íni hua runi caso ça qui'ì nna.

²⁸ Làniana tsàtito'ni gudàa titsa' qui'e ituba región qui' Galilea.

²⁹ De beria cabi le' sinagógaá nna huía cabi litsi' Simón nna Andrés nna lani Jacóbua nna Juáan nna.

³⁰ Suegra qui' Simón nna té tìà yi'bél·laníà ÿìl·lá. Gutixà'a tènì cabi Jesús qui'ni ra'nià.

³¹ Làniana gubígue'e nna bedaxu'e ní'ì nna guchìthee na. Luégutaánì nna beria chià ÿìl·láa nna beni tabá cabi servir.

³² Gùl·là diba lànìa chì' benia taánì bitsa nna, tàhua' ça ru'a lúe iyaba canu ra'ni à'hua canu cca padecer por ca espíritu malo.

³³ Iyábani ca enne' le' yétsiá nna bituppa ça ru'a puértaá.

³⁴ Jesús nna beyunie iýétse'ni canu rà'niá télá télá bá ná itsahue' yù'u ça. À'hua benie mandado qui'ni beria iýetse' ca espíritu malo lo losto' ca enne'. Nihua labí be'él·le'e ca espíritua inne ça, porqui'ni benibíá' bá ça nuña née.

³⁵ Attu yu'udílaá hua náru chul·la nna, huatha Jesús nna huíe ttu lugar yà'latsi', nía nna benie oración.

³⁶ Simón à'hua adí ca enne' tsè'e lani bi nía nna beyíla cabi e.

³⁷ De betseláni cabi e nna ra cabi e: Iyáyiani ca enne' reyíla ça cuià'lu'.

38 Lèe nna rèe cabi: Lítsa' adí ca lugar canu anta' exa gáabá para qui'ni guni huáni ya' cą predicar. Porqui'ni para nui la daya'.

39 Benie predicar le' ca sinagoga qui' ca enne' Israel itúbani Galilea, ą'hua benie mandado qui'ni beria ca espíritu malo lo losto' ca enne'.

40 Bitsina' tè ttu nubeyu' ra'nią yétsú' yutsu', bedùni ŷibį ru'a lúe nna gutta'yúnią ne nna rą: Canchu hua calatsi' cuią'lu' nna huaccani cuią'lu' eyuni cuią'lu' inte'.

41 Jesús nna yala betúa latsi'e na, becà tè né'e beláppe'e na ra tie: Huacca látsa'a', beyacca nàrì.

42 Cuantu taání rèe na anía nna, betua chì it-sahue' qui' niá nna beyacca taá latsi'į.

43 Làniana bechu titsa' tìe na, pero yala recomendar benie na,

44 rèe: Bè' cuidado qui'ni nú ttú tè nuŷa quixá'ani lu', sino huía ru'a lo sacerdotéa para qui'ni ilá'ni bi lu', bete tè ofrenda qui' lu' tì'a nu beni Moisés mandado muestra de qui'ni chi beyacca nàrì lu', para qui'ni cáyén latsi' qui.

45 Nubeyu'a nna bedà' dibą nna guduluą bedàą titsa' gutixà'ą iyaba nu uccua. Acca labiru uccua gá'a ga Jesús dàcca'lo taá le' yétsiá, sino adila tsa' bega'na bée fuera làti lanú iŷé enne' tsè'e. Pero siempre dihua huía ca enne' qui' iyábani ca yétsiá ru'a lúe.

2

1 Tuchùppa ubitsa bitola nna huía Jesús attu le' yetsi Capernaum. Bina tè ca enne' qui'ni rì'e nía.

2 Làniana bituppa chì nuŷeni ca enne' hasta qui'ni labiru uccuaní cą liú'u, ą'hua ru'a puerta nna

bitsa'tí'ní ca enne'. Lèe nna runìnie cą predicar titsa' qui' Tata Dios.

³ Bitsina' tề tappa ca nubeyu' nùà'ni cą ttu nu ra'ni parálisis, nidirubani làa cca ttą.

⁴ De tántuani ca enne' yétsi'á nna labí uccua gá'a cą làti dùe, acca huappi cą iqquia yú'u la nna, guthàlia cą liỹia taá làti dùe, guchìda tề cą enne' rà'niá yu'ą lè'e camilla.

⁵ De bilá'ni Jesús qui'ni yala fe té qui' qui' lani e acca rề nu rà'niá: Yì'nia', chìba beyuniỹén látsa'a' ca tul·la' qui' lu'.

⁶ Yua tení tuchùppa ca maestro de la ley nía nna, liú'u losto' bá qui' nna ra cą:

⁷ Bianicca rena nubeyu'ị ą' ni'i. Ca titsa' mal ba rinnia contra Tata Dios, porqui'ni nuni ccani gunittiluą ca tul·la' qui' ca enne' canchu álahuá tsuą' teruba Tata Dios cá.

⁸ Pero Jesús nna gutelí taánie ti'iỹa ná la' rulábalatsi' qui' qui', acca rề cą: Bianicca rulába latsi' le ą'.

⁹ Biala adí yánaba gunia' para nu ra'nią'. Tsí épa' ya' ą: Chìba beyuniỹén látsa'a' ca tul·la' qui' lu', o tsí épa' ya' ą: Beyátha nna bedi' camilla qui' lu'ą' nna gùda' áccá.

¹⁰ Pues, para qui'ni ccá le saber qui'ni inte' Nubeyu' de Yìabara' té la'huacca quia' le' yétsiloyuị para eyuniỹén látsa'a' ca tul·la', làniana bel·lùitse'e nu rà'niá nna,

¹¹ rề na: Beyátha nna bedi' camilla qui' lu'ą' nna beyya litsi' lu'.

¹² Lą nna beyátha tabą nna bedi' tìą camilla qui' niá nna beria ru'a lo iyáỹiani ca enni'a, acca yala

biquila' latsi' qui nna bedàliani cą Tata Dios nna ra cą: Nunca labí chi bilá'ni ri'u luetsi nui.

¹³ Bitola nna beria Jesús nía nna huía tìe attu ru'a indatù'a. Iyáyiaba ca enne' nna bitsina' cą ru'a lúe. Lèe nna gutixa'ánie cą ca enseñanza tsè' cubi qui' Tata Dios.

¹⁴ Néda bá yu'ée nna bilá'nie ttu enne' láą Leví yì'ni Alfeo ri'ą lo meya làti ría ca enne' huiya qui' impuesto nu ruquiya gobierno. Jesús nna rèe na: Gutà tanó inte'. Lą nna gudulí taą nna dia tìą lani e.

¹⁵ Làniana bitsina' Jesús le' yú'u qui' Leví nna guduaníe lo meya, tsè'e huá iyètse' canu ruquiya qui' impuesto, ą'hua adí canu dàa titsa' qui' qui runi cą nu labí ná de acuerdo lani ley religiosa qui' ca enne' judíua nna, yùàni iyaba cą jùntuba lo meya lani Jesús nna ca discípulo qui'áa nna, porqui'ni enne' yètse'ni denó cą ne.

¹⁶ Ca maestro de la ley ą'hua adí canu dianó cą religión fariseo nna, de bilá'ni cą qui'ni ro Jesús lani canu riquiya qui' impuéstua ą'hua lani adí canu runi tul·la' nna, ra tè cą ca discípulo qui'áa: Bianicca ri'ya ro bá maestro qui' líą' lani canu ruquiya qui' impuesto ą'hua lani adí canu tul·la' ni'í.

¹⁷ De biyénini Jesús nui nna rèe cą: Canu bihua ra'ni nna, pues bihua riquina'ni cą médico, sino làteruba canu ra'ni. Labí daya' para gáyia' canu rulaba latsi' qui' qui'ni chi ná cą enne' tsè', sino daya la' para gáyia' canu tul·la'.

¹⁸ Ttu vuelta loti' ca discípulo qui' Juán ą'hua ca discípulo qui' ca fariséua nna runi cą ayunar, bitsina' tè tuchùppa ca enne' ru'a lo Jesús nna

ra cạ ne: Bianicca ca discípulo qui' Juáan ạ'hua ca discípulo qui' ca fariséuạ' nna runi cạ ayunar, atsi'íni ca discípulo qui' cuía'lu'ạ' nna bihua rigua tí' cạ làa ro cạ.

19 Becàbini Jesús cạ nna rề: Tsí ína ri'u qui'ni canu tsè'e thá'a guni cạ ayunar miéntraste dù ba lani cạ nubeyu' ruttsaná'a cá. Pues miéntraste dù nóviua lani cạ nna labí guchia cạ làa go cạ porqui'ni ná tiempo de la' redácca' latsi'.

20 Pero canchu i'yu tsá qui'ni ítua ènne'yu'a, lànialá nna guni cạ ayunar.

21 Lanú nuỹa regú'u remiendo ttu vestido viejo lani ttu pedazo lari' cubi, porqui'ni la'a mísmuba remiendo cúbía nna ichèda'ạ lari' viéjuá, entonces adila iyàl·la' làti chi birèda'a.

22 Nihua lanu nuỹa rigá'a vino cubi le' ca bolsa vieja nu de yéti, porqui'ni por fuerza qui' vino cúbía nna itsu' lặ ca bolsa yétiá nna ilàlia vínuá, ạ'hua yétiá nna labiru íy'u'ạ. Acca ná qui'ni vino cúbía nna ità'ạ le' yéti cubi.

23 Ttu tsá sábadua nna guttè Jesús làti té ỹua'. Ca discípulo qui'áa nna hua dia cànna ba cabi guduló cabi guchèccu' cabi tuchùppa ỹua'.

24 Làniana ca fariséua nna ra tè cạ Jesús: Gunna' tsáruhua, bianicca runi ca discípulo qui' lu'ạ' nu labí ná qui'ni guni ttu enne' tsá redi' latsi' ri'u ni'i.

25 Pero Jesús nna rề cạ: Tsí núncahua ni' gul·la le biỹa beni rey David loti' labí biỹa té go bía nna yala gutùni bi ạ'hua canu tsè'e lani bía cá.

26 Gutà'a David le' templo qui' Tata Dios loti' Abiatar nặ huexána' qui' ca sacerdotéa nna gutò bi ettaxtíla nu ná ofrenda para Tata Dios, ettaxtíla nu

lanu nuña dàniã gúã na sino làteruba ca sacerdotéa. Atsi'íni hàstaá canu tsè'e lani bía nna bete huá bi gutò cã, pero bihua beni Tata Dios bi juzgar qui'ni ná tul·la'.

²⁷ Jesús nna raáruhuée cã: Beni Tata Dios tsá redi' latsi' ri'u para bien qui' ri'u, aláa benie ca enne' por causa de tsá redi' latsi' ri'u.

²⁸ Acca Nubeyu' de Ýiabara' nna née Señor qui' iyaba ca tsá ą'hua tsá para edi' latsi' ri'u.

3

¹ Attu vuelta gutà'a Jesús le' sinagógaá. Nía nna re' ttu nubeyu' nu gubitsi yà'aba ná' bãnì.

² Ca fariséua nna betsia tsittsì chini lo qui' ne canchu hueyunie na tsá redi' latsi' qui', para qui'ni gappa cã néda biã caúsani gutsia cã qui'e.

³ Jesús nna rèe nubeyu' nu gubitsi yà'aba ná' niá: Lu' nna gùduli nna gùdu làhui'.

⁴ Làniana rèe cã: Tsí hua ná qui'ni guni ri'u tsè' ca tsá redi'latsi' ri'u, o tsí guni la ri'u mal áccá. Tsí hua ná qui'ni eyuni ri'u ttu enne' màsqui'ba ná tsá redi' latsi' ri'u, o tsí hue'él·la' bá ri'u ą gattiã áccá. Pero làcã nna tsi diruba gutsché'e cã.

⁵ Làniana gunne'e iyaba cã lani dí'latsi' nna yala triste uccuanie porqui'ni labí uccua latsi' qui' télini cã qui'e, acca ra tìe nubeyu'a: Bèl·lì ná' lu'. Lã nna bèl·lì taá ní'j, làniana tì'a viva beyacca chì ná' niá.

⁶ Beria bá ca fariséua nna bè' cã titsa' lani canu gulátsi partido láã herodiános contra lèe ti'iyala modo gudaxu' cã ne preso nna gutti cã ne.

⁷ Pero Jesús nna dia tìe ru'a indatù'a la lani ca discípulo qui'áa. Tanó tehuá ca enne' ýétse'ni qui' Galilea ne, ą'hua ca enne' Judea nna.

⁸ A'hua iýtse'ni ca enne' Jerusalén nna ca enne' Idumea l'le, canu attu lado la yò Jordán l'le, a'hua ca enne' biria le' ca yetsi Tiro nna Sidón nna, de bina cą qui'ni ca milagro ýénini runie nna acca bituppa tè cą ru'a lúe.

⁹ Ra tìe ca discípulo qui'áa qui'ni gúdu cabi bárcuá prevenido taá para qui'ni làa uquini ca enne' ýétse' niá ne.

¹⁰ Por tántua ca enne' chi beyunie nna, acca iyábani canu ra'ni nna ritil·lani cą para gulappa' cą ne.

¹¹ De bilá'ni ca espíritu malo ne nna bedu ýibi qui ru'a lúe nna guretsi ya'a cą nna ra cą: Cuią'lu' nuą' ná Ýi'ni Tata Dios.

¹² Pero lèe nna idí'tse' gunnènie cą qui'ni nú ttu tehuá nuýa quixá'ani cą qui'ni lèe Enni'a Ýi'ni Tata Dios.

¹³ Bitola nna huappi Jesús lo i'yaá, làniana becuí'e tuchùppa ca enne' nna gutaýie cabi. Làcabi nna bitsina' tè cabi ru'a lúe.

¹⁴ Benie formar ttu grupo lani tsì'nu ca enni'a para qui'ni tsé'e cabi lani e tulidàba, a'hua para ithel·le'e cabi hueni predicar evangelio.

¹⁵ Bete huée la'huacca qui' cabi para eyúnini cabi iyábani itsahue', a'hua para ebeqquia cabi ca espíritu malo lo losto' ca enne'.

¹⁶ Simón enne' gutixa huée lá bi Pedro;

¹⁷ a'hua Jacobo ýi'ni Zebedeo lani Juan bettsi' Jacóbuca ca enne' gutixa huée lá cabi ýi'ni nu rinne iditsani tì'a ídiu';

¹⁸ a'hua Andrés nna Felipe nna Bartolomé nna Mateo nna Tomás nna Jacobo ýi'ni Alfeo nna,

ą'hua Tadeo nna Simón enne' gulátsi' partido láą cananístas nna,

¹⁹ Judas Iscariote nu betią ne cuéntaá para gattie nna. Làniana deyya cabi le' yú'u.

²⁰ Attu vuelta nna bituppa ca enne' ýétse'ni hàstaá para go cabi labí gùppa cabi néda.

²¹ De bina ca pariente qui'áa nna huía cą para eche' cą ne, porqui'ni ra ca enne' chi ribèqquiaýíą la' riyeni qui'e.

²² A'hua ca maestro de la ley canu da' de Jerusalén nna rena cą qui'ni Beelzebú nu ná huexána' qui' ca espíritu máluba du lani Jesús. Ra huá cą qui'ni por la'huacca qui' Beelzebú nna runi Jesús mandado rera ca espíritu maluą' lo losto' ca enne'.

²³ Làniana bel·luítse'e ca maestro de la ley nna gutixa'ánie cą ttu comparación nna rèe: Labí gudal·la Satanás fuera ca huenitsina qui'į.

²⁴ Canchu nuýa ttu gobierno lá'aní la' rigú'ubia' qui'į nna entonces labí itsáagá cuí'ą.

²⁵ A'hua canchu lá'aní ttu familia por biýa ca disgústoni nna, entonces labí itsáagá gúchia'.

²⁶ Pues adítelá canchu Satanás chathą para til·lą contra là'a labíį, entonces labí itsá cuí'ą, sino qui'ni l·luýa tabá latsi'į.

²⁷ Lanú nuýa irialàni gá'ą le' litsi' ttu nubeyu' valiente canchu álahuá gudaxu' ýą na guxiqquia' na, lànialá nna hua rialànią cueqquia' iyate nu té le' litsi' enni'a.

²⁸ Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni iyábani ca tul·la' nu runi ca enne' nna eyuniýén bá latsi' Tata Dios qui' qui, ą'hua iyábani ca titsa' mal biýa tediba cláseni ná cą nna tehua perdón qui' qui.

29 Pero nuña tediba runiã despreciar nu runi Espíritu Santo nna, jamás labiru eyuniyén latsi' Tata Dios qui'ì, sino qui'ni chi ná culpable para siempre.

30 Anía rève porqui'ni làcã nna gunne cã qui'e qui'ni dua ttu espíritu malo lo lostu'e.

31 Bitola nna bitsina' ca bettsi' áa ã'hua nàna qui'áa ribeda cabí fuera, guthel-la' cabi mandado tul-luítsa' cã ne.

32 Ca enne' ãua luítti' áa nna ra cã ne: Nàna qui' cuiã'lu'a ã'hua ca bettsi' cuiã'lu'a tsè'e cabi fuera nna reyila cabi cuiã'lu'.

33 Becàbinie cã nna rève: Nuni nua' ná nàna quia' nna ca bettsi' à' nna cá.

34 Làniana gunna' tìe ca enne' ãua ìta'lubánie nna ra tìe: Nìba tsè'e ca bettsi' à' nna nàna quia' nna,

35 porqui'ni nuña tediba runi nu rú'u latsi' Tata Dios, pues làcanuá nna ná cã bettsi' à' nna dána'a' nna nàna quia' nna.

4

1 Attu vuelta nna gudulo Jesús gutixè'e ca enseñanza tsè' qui' Tata Dios nna bitùppa ca enne' ãetse' ìta'lubánie. De tántuani ca enni'a nna gutè'e le' ttu barco duã ru'a indatù'a nna gùdua tènìe; iyábani ca enni'a nna tsè'e cã loyu bitsi ru'a indatù'a.

2 Jesús nna gutixa'ánie cã ãyetse' ca enseñanza por medio de ca comparación nu cca qui' yétsiloyuì nna ãiabara' nna rève:

3 Liudaáruhuá naga' le ca titsa' quíyi'ì: Ttu campesino nna diã huadàl-la ãua'.

4 De rudal-lã ãú'a nna bitsina' tí' ãua' qui' níã cuitta' néda, huadi tè ca bìnni to' nna bediga' cã na.

⁵ Ati' yǔ'a nna bitsina'ą le' íyyarrúe làti labí tegá guna' re'. Acca tsastitaá gul·lanią porqui'ni labí itettia ga re' guna'.

⁶ Pero de gul·lani bitsa nna bequèxu' taą yǔ'a porqui'ni labí dia l·lú; itettia, acca gubitsi taą.

⁷ Ati' yǔ'a nna binnią làti yù'u huá l·lú ca yèttse'. Ca yètsi'a nna gul·lani tehuá ą nna bedibàga' taá ą lo yǔ'a, acca yǔ'a nna labí benna lènà'.

⁸ Pero ati' yǔ'a nna bitsina'ą le' loyu bèbè. Nía nna gul·lanią nna biyenią nna benna tią lènà' nu guyú'u l'ì; tsì érua' nna, nu benna bá gayùna' nna, nu benna ba gayua' nna.

⁹ Làniana rèe ą: Nu calatsi' ídete' nna, pues gudà tsè' nagui'.

¹⁰ Loti' re' ttubée nna gubiga' tè tuchùppa ca enne' tsè'e nía lani ca enne' tsì'nua nna gunàba titsa' cabi e de nu cca qui' ejémplua.

¹¹ Lèe nna rèe cabi: Lebi'i nna hua ná qui'ni ccá le saber clárutaá ca enseñanza nu cca qui' reino qui' Tata Dios, ca cosa nu labí chi yù ca enne' antes. Pero canu labí lání ą ri'u nna, entonces puro lani comparación bá riquixa'áni ya' ą;

¹² para qui'ni ccá ą tì'a canu rinna' ccą pero labí edacca'ni ą màsqui'ba iyénini ą pero labí biyá télini ą nna, labí eyeqquia ą lani Tata Dios para eyuniyén latsi'e ca tul·la' qui' qui'.

¹³ Làniana rèe ą: Tsí bihua nì' télini le enseñanza acerca de comparación nu gutixà'a ya'a cá. Tì'ala modo télini le adí ca comparación nu quixa'ánia' le nì'i.

¹⁴ Enne' bedàl·la yǔ'a nna runią comparar ttu enne' riquixá'a titsa' qui' Tata Dios.

15 Ttu te ca enne' nna ná cą tì'a ÿua' nu binnia cuitta' nédaá nna bediga' ca bìnni tú'a na. Porqui'ni de riyénini cą ca titsa' qui' Tata Dios nna, ril·lani taá Satanás nna rigua taá ca titsa' nu chi biyàda lo losto' qui.

16 Attu te ca enne' nna ná cą tì'a ÿua' nu binnia le' íyyarrúea nna tsati taá gul·lanią, porqui'ni de riyénini cą titsa' qui' Tata Dios nna yala lani gusto rudà naga' qui,

17 pero labí tsittsì ga'na fe qui' qui, acca tito' rúbá ruchia cą. Canchu chi ril·lani ca prueba nna rutsia latsi' ca enne' cą porqui'ni ríalatsi' qui' ca titsa' qui' Tata Dios nna, luégutaá redúl·la'a latsi' qui' nna ccá taá cą apartar.

18 Attu te ca enne' nna ná cą tì'a ÿua' nu binnia le' yèttse' nu gul·lani xìą nna bethàga' taá lo ýú'a. Porqui'ni de riyénini cą titsa' qui' Tata Dios,

19 yala nùyue cani cą por ca cosa qui' yétsiloyuj, ą'hua ridacca'ýí taá cą porqui'ni ridà latsi' qui' bel·liu nna bíyaáru ca cosa material nna. Iyaba ca nui nna ruthàga' taá cą tsina nu runi ca tìtsi'ì lo losto' qui, làniana labiru runi cą nu rú'ulatsi' Tata Dios.

20 Ą'hua attu te ca enne' nna runi cą comparar tì'a ÿua' nu binnia le' loyu bèbèa: ttuą nna benną tsìi érua', attuą nna benną gayùna', attuą nna gayua'. Ą'tení ná ca enne' de riyénini cą titsa' qui' Tata Dios, ríalatsi' qui' nna runi tè cą nu rú'ulatsi'e según ti'íya ná bá capacidad nu te qui' ttu ttu qui.

21 Raáruhuée cabi: Tsí hua rugàl·la' ri'u ttu yí' nna rutòthe' tè ri'u ttu cajón lúj, o rudua ri'u ą ÿarèe' lònà cá. Tsí álahuá ną para gudua ri'u ą ttu lugar làti gudàni'ą itúÿiani le' yú'u.

22 Porqui'ni labí biŷa nu gattsí' ní té sin qui'ni làa ilá'níá, nihua biŷa ca enseñanza nu gattsí' ní té sin qui'ni làa iyàtsilà'ná ru'a lo iyaba ca enne'.

23 Nu calatsi' ídete' nna, pues gudà tsè' nagui'ì.

24 Ra huée cabi: Líútsia tsè' cuidado nu riyénini le; porqui'ni canchu labí gudà tsè' naga' le nna, tito' rúbá la' ritelíni gata' qui' le. Pero lebi'ì canu calatsi' ídete' le nna, adítelá tsani la' ritelíni qui' le porqui'ni rutsia tsè' le cuidado nu riyénini le.

25 Porqui'ni nuŷa tediba té la' ritelini qui'ì nna, là nna thí' lá adí, canchu hua runiá seguir rialatsi'ì. Pero nu labí té qui'ì nna, pues hàstaá tito' nu rulaba latsi'ì qui'ni té qui'ì nna, ítua telá.

26 Raáruhuée: Reino qui' Tata Dios nna náá tì'a nu cca canchu chi ttu campesino rudàl·là ŷua' le' ttu loyu.

27 Ra'áthi bá nna, aníabá runiá ritte ca tsá, miéntraste semilla tú'a nna reyattsá nna ril·laniá nna riŷeni huá nna; pero nubeyu'a nna nidí làa yùá ti'íŷala modo cca ca così.

28 Porqui'ni por lóyúa nna reyattsa ŷua' tú'a; primérute de ril·laniá ná ttu ixxi' to' teruba, laniana ril·lani èttse' qui'ì, pero bitola nna ru'u ŷua' to' lì'ì.

29 Canchu chi rigattsiá nna reruá lani iyyà sela, porqui'ni chi bi'yu tsá gutuppá lenà'.

30 Raáruhuée: Biani tì' ná reino qui' Tata Dios. Biani guni ri'u á comparar cá, pues quixa'ánia' le.

31 Ná tì'a ttu bétsi' to' qui' cuana, porqui'ni canchu chi riyadá le' loyu nna adí telání xcuichuto' ná de lo iyaba ca semilla nu té le' yétsiloyu.

32 Pero ril·lani díbá nna riŷeniá adiru de lo iyaba ca planta nna, yáŷipà'ni riduá hàstaá qui'ni ca bìnni

to' nna riŷua çà le' ŷula quì'ì.

³³ Lani iŷetse' ca comparaciòn tì'a ca nua' nna gutixa'ánie çà titsa' qui' Tata Dios, ti'iŷa tébá la' riyeni qui' qui'.

³⁴ Tulidàba gutixa'ánie ca enne' por medio de ca comparaciòn, pero iyábani bethàtsi là'nànie ca discípulo qui'áa yà'ba latsi'.

³⁵ Gùl·là diba tsá lània nna rée ca discípulo qui'áa: Lítsa' attu ládua'la.

³⁶ Bechu titsa' díbéé ca enne' ŷétsi'á, làniana ca discípulo qui'áa nna guche' cabi Jesús attu lado indatù'a la le' barco nu yù'uéa taá. Dia hua adí ca barco to' lani barco nu yù'u Jesús.

³⁷ Lo indatù'a bá dàa cabi nna huatha ttu iyyabe' fuérteni, chi rà'a inda le' bárcuá hàstaá qui'ni chì taá ritsa'ą inda.

³⁸ Jesús nna ti'éthibée, ŷua iqquie lo ttu xconi dacca' cuè'e la bárcuá. Ca discípulo qui'áa nna bedibàni tè cabi e nna ra cabi e: Maestro, tsí bihua nùyue du cuią'lu' qui'ni chi rinetsi ri'u le' indì.

³⁹ Làniana huatha Jesús nna gutitse'e be'a nna indatù'a nna rée: Tsi bá, tsi tè. Làniana gudutsi tabá be'a. Indatù'a nna beyatta' tsi tabá.

⁴⁰ Jesús nna ra tìe cabi: Biecca yala rátsini le ni'i. Tsí bihua ríalatsi' le qui'ni té la'huacca quia' cá.

⁴¹ Làniana adila la' rátsilatsi' bitsina' lo losto' cabi nna ra luetsi cabi: Nugani enni'ì, acca hàstaba be' nna indatù'ì nna riyénini çà quì'e.

5

¹ Bitsina' tè cabi attu lado qui' indatò' Galilea región qui' ca enne' gadarenos.

² De beria Jesús le' bárcuá nna bitsina' tē ttu nubeyu' ru'a lúe beria le' ttu bèlìà nu dua le' panteón nía. Nubeyu'a nna cça padecer por ttu espíritu malo.

³ Lã nna gùduã làti rigattsi' canu yatti, lanú nuỹa ririalãni uỹìqquiã na tsittsi nihua lani cadena.

⁴ Porqui'ni iỹé vuelta tsè' chi beỹìqquia cça nì'a ní'ì lani cadena, pero tsàstiní richuã cça. Acca lanu nuỹa ridãa lani a.

⁵ Tulidãba ribèniã réla ritsá ba ribétsiya'ã lo ca i'ya nna le' panteón nna, la'a làbã nna rue' látì lani ca íyyá nna richu cça látì.

⁶ Idittu' nna bilá'niã Jesús, bigãa chiã tattsa'ã ne nna beduỹibì ru'a lúe.

⁷ Gunne tiã iditsa nna rã ne: Jesús Ÿi'ni Tata Dios Tsuna', bianicca da' cuiã'lu' nì, ratta'yúnia' lu' qui'ni guni lu' jurar nna gudu lu' por testigo Tata Dios qui'ni bittu guni lu' inte' castigar.

⁸ Anía rã porqui'ni gunne Jesús nna rèe na: Lu' espíritu malo, beria lo losto' nubeyu'ã'.

⁹ Gunãba titsa' tiè espíritu malua nna rèe: Lu' nna gutixa'áni inte' biỹa lá' lu'. Becãbiã nna rã: Batallón lá', porqui'ni nuỹé tsè'ni tu' ná.

¹⁰ Làniana yala gutta'yúniã ne qui'ni bittu ithel·le'e na fuera distrítua.

¹¹ Exa gáabá nía nna tsè'e tē iỹétse'ní ca cuttsi huila go cuitta' i'yaá.

¹² Iyaba ca espíritu malua nna gutta'yú teni cça Jesús nna ra cça ne: Guthel·la' intu' làti tsè'e ca cùttsiã' para tsú'u tu' lo losto' qui.

¹³ Jesús nna bete tiè permiso qui' qui. Làniana ca espíritu malua nna betsè'e latsi' qui nubeyu'a nna gutà'a cça lani ca cùttsia. Hua ná ttú chuppa mili'

ti'gá ca cùttsia. Iyaba cą nna uccua litsiani cą nna gutùl·lu cą lo ttu iyyatò' nna binnia cą le' inda nna gùtti cą.

14 Canu rappa ca cùttsia nna beyya cą quèthani táquixá'ani cą ca enne' le' yétsiá ą'hua ca rancho tú'a. Biria chì ca enne' dia cą tanna' cą biŷa nuá uccua.

15 Bitsina' cą làti du Jesús lani nubeyu' loco nu uccua padercer por iŷetse' ca espíritu malua nna, bilá'ni cą qui'ni nŷya'atsùbani rì'ą chi naccu' ŷúì nna, acca yala gutsini cą.

16 Canu bilá'nia nna gutixa'a cą ti'iŷa ná nu uccua lani nubeyu' guyú'u espíritu malo lo losto' niá, ą'hua nu uccua lani ca cùttsia nna.

17 Acca gutta'yúni cą Jesús qui'ni eria bée látsi caniá.

18 Loti' díe éye'e le' bárcuá nna, nu uccua padercer por espíritu malua nna gutta'yúnią ne qui'ni hue'él·le'e na cuenią lani e.

19 Pero Jesús nna labí be'él·le'e na sino qui'ni rée na: Beyya litsi' lu' làti tsè'e ca enne' qui' lu'a, gutixa'áni cą ti'iŷa ná ca cosa ŷeni nu chi beni Señor lani lu', ą'hua ti'iŷa chi betúa latsi'e lu' nna.

20 Nubeyu'a nna deyyą guduluą rudàą titsa' le' ituba región qui' tsì ca yétsiá riquixá'ą ti'iŷa ná ca milagro nu chi beni Jesús lani ą. Iyaba canu biyénini testimonio qui'ì nna yala biquíla' latsi' qui.

21 Bettè bá Jesús attu vuelta le' ttu barco para attu ládula indatù'a nna, bituppa tè iŷé mili' tsè'ni ca enne' ru'a lúe. Lèe nna du bée ru'a indatù'a.

22 Bitsina' tè Jairo, nubeyu' principal qui' sinagógaá. Bilá' bánią Jesús nna bedu taá ŷibi

ru'a lúe.

²³ Yala gutta'yúnią ne nna ra: Chì' tení ratti ÿi'ni niula to' ya'a, tsí hua dá' bála cuią'lu' gutsia ná' cuią'lu' iqquı̄ para qui'ni eyacca latsi'į nna ccabànią.

²⁴ Dia tè Jesús lani ą nna. Denó tehuá enne' ÿétse'ni Jesús nna rùquini cą ne.

²⁵ Dia hua nía ttu niula nu chi uccua tsì'nu ida ra'nią rilàlią réni.

²⁶ Yala remedio chi beni ca médico na, chi benitilua iyate nu té quì'į pero labí reyacca latsi'į, sino adila riyal·la' lánia.

²⁷ Chì bina qui'ni Jesús runie ca milagro, acca huía tią cuè'e léé lahui' ca enne' ÿétsi'á nna belappa'ą ÿúe,

²⁸ porqui'ni uccuanią: Canchu guláppa'a' màsqui'di ÿúe nna eyacca taá látsa'a'.

²⁹ Làniataá nna guru réni qui' niá, gutebé' taánią qui'ni chi beyacca latsi'į.

³⁰ Luégutaá gutebé'ni Jesús qui'ni beyunie nuýa ttu enne' lani la'huacca quì'e, acca bedeqquia tè lúe gunne'e ca enne' da' cuè'e léé nna rèe: Nuni nua' belappa'ą ÿó yì'į.

³¹ Ca discípulo qui'áa nna ra cabi e: Hua rilá' báni cuią'lu' qui'ni ca enne' ÿetse' ruquini cą cuią'lu', atsi'íni ra cuią'lu': Nuni nua' belappa'ą inte' nna.

³² Pero lèe nna gunne'e ita'lubánie nuýa nuá belappa'ą ne.

³³ Niuláa nna yala gutschinią nna biýiti'nía nna porqui'ni bennią cuenta nu chi uccua lani ą, acca gubiga'ą nna beduýibı̄ ru'a lúe, gutixa'ánią ne nu benią.

³⁴ Jesús nna bechu títse'e niuláa nna rèe: Ýì'nia',

por fe nu té qui' lu' lani inte' nna chi ná lu' salvo; bíttuúru biya cani lu', porqui'ni dèsdeba anna chi beyacca latsi' lu'.

³⁵ Atsabá rinne Jesús nna gul·lani mandado da' cã litsi' nubeyu' principal qui' sinagógaá nna ra cã: Chi gùttì ÿi'ni cuiã'lu'a, biáruá liecca uquitsi' rùnì cuiã'lu' Maestruã'.

³⁶ Pero biyeni taáni Jesús nu ra canaá, acca ra tie nubeyu' principal qui' sinagógaá: Bittu gátsini lu', huía teruba latsi' lu'.

³⁷ Jesús nna labí uccua latsi'e qui'ni núyaáru tsía lànã ne sino làteruba Pedrua nna Jacóbuã a'hua Juáan bettsi' Jacóbuã.

³⁸ Bitsine'e litsi' nubeyu' principal qui' sinagógaá nna bilá'nie qui'ni iyétse'ni ca enne' chi túppa, ttu te cã nna yala lani la' rehuini' latsi' tsè'e cã pero attu te cã nna tsè'e cã huil·là.

³⁹ Gutà'a tie nna rèe cã: Bianicca tanto alboroto runi le nna ribetsi le ni'i. Niula cuìti'ì nna bihua ná nu yatti, sino ti'éthibá.

⁴⁰ De biyénini cã nu reáa nna, burla la beni cã ne. Làniana benie mandado qui'ni iria iyaba ca enne' nna gutaÿi tie tàta nàna qui' niula cuìti'a a'hua tsùnna canu dia cã lani áa, gutà'a tie làti té niula cuìti'a.

⁴¹ Gutèl·le'e ná' niula cuìti'a nna rèe na: Talita cumi. Titsa' qui'ba ri'u nna rã: Niula to', inte' nia' lu', beyátha.

⁴² Luegu taání nna beyatha chì niula cuìti'a nna reda' chìã. Chi yu'ã tsì'nu ida ti'gá. Ca enne' tsè'e nía nna caligálání tsíã cã uccuani cã de tántua gutsini cã.

⁴³ Pero Jesús nna gunnènie cã qui'ni nú ttu tehuá

nuŷa quixá'ani çà, làniana beni tìe mandado qui'ni gute çà nu go niula cuìti'a.

6

¹ Bedà' tè Jesús nía nna betsine'e látsi áa. Dia tè ca discípulo qui'áa lani e.

² Níabá tsè'e cabi gùl·la' tsá redi' latsi' ca enne' judíua nna, guduló Jesús gutixa'ánie le' sinagógaá titsa' qui' Tata Dios. Iŷetse' canu biyénini çà en-señanza qui'áa nna yala biquíla' latsi' quì nna ra çà: Gala bethete' nui ca così cá. Ti'iŷa modo acca tanto tsè' chi nabia'nià hàstaá para gunià ca milágrua' cá.

³ Tsí álahuá nui nua' carpintéruá ŷi'ni María, bettsi' Jacóbuua nna Joséa nna Judas nna Simóon nna cá. Tsí álahuá niba tsè'e ca danì lani ri'u cá.

Por nui nna labí huíalatsi' quì qui'ni née ŷi'ni Tata Dios.

⁴ Pero Jesús nna rèe çà: Ttu profeta, gaŷa tediba rappa çà na titsa', pero canu látsì nna ca pariente quì'ì nna nìdi caso làa runi çà quì'ì.

⁵ Acca labí iŷéegá milagro benie nía, sino tuchùppa teruba ca enne' nna betsia né'e iqquia quì nna beyunie çà.

⁶ Lèe nna yala uccuaŷí latsi'e porqui'ni labí huíalatsi' quì ne. Làniana gurenìe le' ca yetsi to' canu anta' nía, gutixa'ánie ca enne' ca enseñanza tsè' qui' Tata Dios.

⁷ Bitola nna gutaŷi Jesús ca enne' tsì'nua, gudulúe guthel·le'e chuppa chuppa cabi nna betie la'huacca qui' cabi sobre ca espíritu malo para qui'ni eria çà fuera.

⁸ Benie mandado qui'ni bittu biŷa huá' cabi de tsù'u cabi néda, sino ttu yà to'. Ra huée qui'ni bittu

huá' cabi morral nihua ettaxtíla, nihua bittu bel·liu cu'ú le' bolsa qui' cabi.

⁹ Dàni cabi gúl·lia cabi guarachu sencíllotó' taá, pero bittu gaccu' cabi chuppa cua' lári'.

¹⁰ Raáru huée cabi: Gaÿa diba gá'a le le' ttu yú'u nna, nía bá ccá lugar qui' le hàsta'na gal·la' tsá eda' le le' yétsiá.

¹¹ Nuÿa ttu lugar làti bihua recibir guni cą le nihua làa gudà naga' quį qui' le, entonces eria le nía nna gucuibi tè bestè nì'a le, ttu seña para télini cą qui'ni labí tsè' beni cą. Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni adila fuerte cca la' tsialatsi' qui' Tata Dios nu chì' da'la lani yétsiá tì'chula juicio nu uccua lani ca yetsi Sodoma nna Gomorra nna.

¹² Ca discípulo qui'áa nna guda' tè cabi nna guduló cabi hueni predicar qui'ni ca enne' nna dàni cą ehuiní'ni cą nna gútse'e latsi' quį ca tul·la' qui' quį.

¹³ Beni cabi mandado ca espíritu malo qui'ni eria cą lo losto' ca enne' nna beyacca latsi' quį. A'hua bedua cabí aceite iqquia nuÿetse' canu ra'ni nna, beyacca latsi' quį por la'huacca nu betie lani cabi.

¹⁴ Bina tè rey Herodes iyaba nu cca qui' Jesús, porqui'ni chi gùthilàlia ba titsa' qui'e le' ttu ttu yetsi. Acca ra Herodes: Juan el Bautista nu béttí ya'a, pues lą nua' chi beyathą de lo lù'uti acca té iÿeni la'huacca quì'į nna runią ca milágrua'.

¹⁵ Adí cą ra cą: Elías nuą'. Attu te cą nna ra cą: Ttu nu rinne parte Tata Dios nuą' ti'a beni ca profeta gutsé'e ttu cuaÿa nuá.

¹⁶ De bina Herodes nu ra ca enni'a nna, acca ra tią: Juan nu benia' mandado ichu cą yáni niá, pues lą nua' chi beyathą de lo lù'uti.

17 Porqui'ni la'a mísmuba Herodes nna benia mandado qui'ni gudaxu' cã Juáan preso nna bexìqquia cã bi lani cadena nna bedàl·la cã bi litsi' iyya. Anía beni Herodes porqui'ni de guỹi'ã Herodías niula qui' bettsi'ì Felípea,

18 Juáan nna ra tè bi ą: Labí ná qui'ni thí' lu' la'a niula qui' bettsi' lu'ą' bá.

19 Acca Herodías nna yala beyudí'ã Juáan, uccua latsi'ì guttiã bi.

20 Pero rey Herodes nna gùppa bá Juáan respeto porqui'ni biénba yùã qui'ni yala exa gudu bi lani Tata Dios, ą'hua labí biỹa tul·la' beni bi nna, acca bè' bá bi cuidado qui'ni nú ttu nuỹa biỹa gudácca'ã bi. Ą'hua màsqui'ba labí gutelí gánia bícça'áya nuá gutixa'a bi, pero yala guyú'u latsi'ì gudà nagui'ì qui' bi.

21 Pero loti' gùl·la' cumpleaños qui' Herodes nna betseláni Herodías ttu oportunidad, porqui'ni beni Herodes ttu fiesta nna gutàỹiã canu re' cuenta nna ca capitán nna ą'hua adí canu dacca' qui' Galilea go se' qui' lani ą.

22 Gutà'a tè niula cuiti' ỹi'ni Herodías le' yú'u làti cca fiéstaá nna beyà'a ttùbã lahui' qui'. Herodes lani canu ỹuàni cã lo meỹa lani ą nna yala guyú'u latsi' qui'. Acca ra rey Herodes niula cuiti'a: Gunàbani inte' biỹa tediba calatsi' lu', inte' nna gunna ya' ą qui' lu'.

23 Làniana beni Herodes prometer lani juramento nna rã: Biỹa tediba inàbani lu' inte' nna gunna ya' ą qui' lu' hàstaba tsal·lue' la' rigú'ubia' quia' canchu calatsi' lu'.

24 Niula cuiti'a nna biria tiã nna rã nàna qui' niá:

Biani inába'a'. Nàna qui' niá nna rą na: Iqquia Juan el Bautísta'.

²⁵ Làniana quèthani beyeqquia lāti dua rey nna rą: Calátsa'a' qui'ni anna tení gunna lu' quia' le' ttu plato iqquia Juan el Bautísta'.

²⁶ Rey Herodes nna yala behuiní'nią, pero por causa de qui'ni chila benią jurar, ą'hua labí uccua latsi'į itiniyúą lani canu ŷua lo meŷa lani ą, acca labí uccua latsi'į gutsibią niula cuiti'a.

²⁷ Luégutaá nna guthel·la'ą ttu soldado táchua yáni Juaan eyua' tią iqquia bía.

²⁸ Huía tè soldadua le' litsi' įyyàa nna guchua yáni Juáan, denua' tią na le' ttu plato, betią na lani niula cuiti'a. Niula cuiti'a nna betią na lani nàna qui' niá.

²⁹ De bina ca discípulo qui' Juáan nu uccua nna, huía tè cabi taŷi' cabi cuerpo qui' bía nna becatti' cabi bi le' ttu yerubà.

³⁰ Làniana ca tsì'nu discípuhá canu guthel·la' Jesús, betsina' cabi ru'a lúe nna gutixa'áni cabi e iyate nu chi beni cabi, ą'hua iyaba ca enseńanza nu gutixa'a cabi.

³¹ Lèe nna rèe cabi: Lità tsía ri'u para edi' tí' latsi' ri'u ttu lugar yà'latsi'. Anía rèe porqui'ni ca enne' ŷetse' nu reda' nu ritsina' bá ą ru'a lúe nìdirubani làa rappa cabí neda para go cabi.

³² Acca dia tè tsua' làteruba cabi le' ttu barco para ttu lugar yà'latsi'.

³³ Pero iŷétse'ni ca enne' nna bilá'ni ą dia cabi le' bárcuá nna bedacca' huáni ą Jesús. Acca nuŷetse' ą guda' ą le' ca yetsi qui' qui' nna dia tè ą lani nì'a bá qui' tsàru'a indatù'a bá nna. Yà'lalá làcą bitsina' attu ládua.

34 De beria Jesús le' bárcuá, bilá'nie qui'ni enne' yǐtse'ni tsè'e chì nía ribeda cã ne nna, yala betúa latsi'e cã porqui'ni ná cã tì'a ca carneru to' nu lanú pastor qui' qui té. Làniana gudulúe gutixa'ánie cã iǐtse' ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios.

35 De chi da' ràl·làa nna gubiga' ca discípulo qui' Jesús ru'a lúe nna ra cabi e: Chi ral·la nna ǵ'hua làti tsè'e rí'uǐ nna ga'nǵ fuera yetsi.

36 Acca bechu titsa' dí cuiǵ'lu' ca enne' para qui'ni tsía cã le' ca rancho to' ǵ'hua ca yetsi to' canu anta' ita'lubá nna para gó'o cã ettaxtíla, porqui'ni nì nna labí té biǵa go cã.

37 Becàbi Jesús nna rèe cabi: Lebi'i ba líute go cã. Làcabi nna ra cabi e: Tsí ína ri'u huaccani lani chuppa gayua' denario bel·liu nna tsá' tu' gó'o tu' ettaxtíla suficiente para úgo tu' ca enne' yǐtsi'ì cá.

38 Jesús nna rèe cabi: Bàl·lacà'a ettaxtíla dèni le, lítsía tsánna líúyu bàl·la ǵa té nná. Belaba tè cabi nna ra cabi e: Gayu' ettaxtíla, chuppa bél·la to' nna.

39 Làniana beni e mandado qui'ni xuani iyaba ca enni'a lo tácca'a.

40 Guǵua tení cã nía por fila nna, tsieyóna' o gayua' ca enne' ttu ttu fila.

41 Làniana guǵi'e gayu' ettaxtílaá nna chuppa ca bél·la tú'a nna guchitha lúe gunne'e ǵiabara' nna gunàbèe bendición lani Tata Dios. Làniana gùl·le'ée ca ettaxtílaá nna bete tìe lani ca discípuluá para qui'ni quithia cabi lani ca enni'a. Aǵ'hua gutìthia tehuée chuppa ca bél·la tú'a entre iyaba cã.

42 Iyáǵiate cã nna gutò cã ti'ǵa bá uccuaní qui' qui.

43 Làniana betùppa cabi atsi'nu tsummi thú tsà'ti'ni ca pedazo ettaxtila canu béxaá, aníahua ca

bél·la tú'a.

⁴⁴ Entre iyaba canu gutúa nna hua ná gayu' mili' tì'ga ca nubeyu'.

⁴⁵ Bitola nna ra Jesús ca discípulo qui'áa qui'ni éya'a cabi le' bárcuá nna enèru bétsi cabí para Betsaida ttu yetsi rì'ą attu lado qui' indatù'a, miéntraste lèe nna rechu títse'e ca enne' ýétsi'á.

⁴⁶ Bechu titsa' díbee ca enni'a nna huía tìe lo ttu i'ya. Nía nna benie oración.

⁴⁷ De bichul·la tsè' nna chi dia bárcuá lahui' indatù'a, Jesús nna turúbée du yúbitsi.

⁴⁸ Bilá'nie cabi qui'ni yala ridacca' cabi rutha' cabi bárcuá porqui'ni contra lá cabi du bè'a. Chì' tegáabá da' ràni'a nna dia tè Jesús ride'e lo indatù'a uccua latsi'e tté tabée lo cabi.

⁴⁹ Pero de bilá'ni cabi e ride'e lo indaá nna uccuani cabi qui'ni née ttu nu tsáyela, acca guretsi yà'àni cabi de tántua tsani' uccuani cabí.

⁵⁰ Yala gutsini iyaba cabi. Pero bel·luítsa' taá Jesús cabi nna rèe: Ligappa confianza, inte' ba nui, bittu gátsini le.

⁵¹ Gutà'a díbee le' barco làti yù'u cabía nna gudu tsi taá bè'a. Ca discípuluá nna yala biquíla' yà'àni latsi' cabi,

⁵² porqui'ni labí chi gutelí tsè'ni cabi acerca de milagro nu beni Jesús lani ca ettaxtílaá; pues àtsaba re'nią chul·la le' la' riyeni qui' cabi.

⁵³ De beyacca guttè cabi lo indatù'a nna bitsina' cabi región nu lá Genesaret. Nía nna bexìqquia cabi bárcuá ru'a indatù'a.

⁵⁴ Beria cabi le' bárcuá nna bedacca' taáni ca enne' Jesús.

⁵⁵ Huía chì cą bedàa cą titsa' ìta'lubání región nía. Làniana guduló chì ca enne' ril·lani cą gatti' bání da'

ca chè' ca canu ra'ni, ÿua ca lo camilla gaÿa tediba runa ca qui'ni rì'e.

⁵⁶ Gaÿa tediba díe le' ca yetsi to' l·le le' ca ciudad l·le, a'hua ca rancho to' l·le, pues rixa ca canu ra'ni lo néda làti rittie ratta'yúni ca ne qui'ni hue'él·le'e ca gulappa' ca màsqui'di ru'a ÿúe. Iyaba canu belappa' ca ne nna beyacca taá latsi' qui.

7

¹ Làniana bitsina' ca fariséua lani tuchùppa ca maestro de la ley ru'a lo Jesús, da' ca de Jerusalén.

² Làca nna bilá'ni ca qui'ni tuchùppa ca discípulo qui' Jesús nna labí beni cabi purificar ná' cabí de gùl·la' go cabí, quiere decir labí gutí ná' cabi conforme lani nu ra ca enne' fariséua.

³ Porqui'ni ca fariséua a'hua iyaba adí ca enne' judíua nna runi ca seguir ca costumbre religiosa qui' ca enne' gùla qui' qui, labí ro ca canchu labí primérute rìi ná' qui conforme lani costumbre qui' qui.

⁴ A'hua canchu chi retsina' ca ria ca i'yya nna, labí ro ca canchu labí primérute gude ca inda lo la'gó qui' qui. A'hua iyétse'éru adí ca costumbre denó ca; hàstaá ca taza nu ri'yàni ca inda, ca ré'e qui' qui nna ca traste nu de metal qui' qui nna, hàstaba lònà qui' qui nna, pues rìi ca ca según bá ca regla qui' qui para ccá ca purificar.

⁵ Ca fariséua a'hua ca maestro de la ley nna gunàba titsa' ca nna ra ca ne: Bianicca ca discípulo qui' lu'a' làa runi ca según ca costumbre nu bethà'na ca ta' tàta qui' ri'u para guni ri'u, pues bihua rìi ná' qui segúnbá religiún qui' tu' ántesca go ca, acca rappa ca tul·la'.

6 Becàbi Jesús nna rèe cą: Falso bá ná la' rulábalatsi' qui' le. Làtegáláa riquixá'a Tata Dios acerca de lebi'ì lo libro nu bedia Isaías enne' uccua profeta:

Yetsi rì'ì nna, lani rú'a terúbì'ì rudettią inte'.

Pero lostu'ì nna idittu' tsè' duą lani inte'.

7 De balde bá rexa latsi' qui' inte',

Porqui'ni doctrina nu riquixá'a cą nna ną mandamiento nu gulèqquia bá iqquia ca enne'.

8 A'ba runi le, porqui'ni en vez de runi le cumplir nu ra lo mandamiento qui' Tata Dios nna, yala purari cca le para guni le ca costumbre qui' ca enne' tì'a nu runi le canchu chi rii le ca ré'e l-le ca vaso nu ri'yàni le inda l-le, ą'hua iýtse'éru adí ca costumbre luetsi ca nua'.

9 Làniana rèe cą: Buen tì'a tsè' ccani le rirú'na le nu ra lo mandamiento qui' Tata Dios para qui'ni guni la le ca costumbre qui'ba le.

10 Por ejemplo, ta' tàta qui' le Moisés nna ra bi: Gùppa lu' respeto tàta nàna qui' lu'. Ra huá bi: Nuỹa tediba qué' iqquia tàta nàna qui'ì nna té qui'ni gattią.

11 Pero lebi'ì nna rena la le: Canchu ttu enne' nna gą tàta nàna qui'ì: Labiru cca quia' gunia' le cualani porqui'ni itute nu ná gunia' le cualani nna chila ną Corbán (Corbán rena cą: ofrenda nu rutsia cą yà'latsi' para Tata Dios),

12 canchu chi rena ttu enne' anía nna, entonces lebi'ì nna labiru rue'él-la' li ą gunią cualani tàta nàna qui'ì.

13 Anía modo nna rirú'na le titsa' qui' Tata Dios nna denó lá le ca costumbre malo nu rulue' huáni le

ca ÿi'ni le. A'hua iÿétse'éru luetsi costumbre máluÿ runi le.

¹⁴ Làniana gutàÿi Jesús iyaba ca enne' ÿétsi'á nna rée ça: Iyate le nna liudà naga' le nu inni yì'ì para qui'ni télini le.

¹⁵ Labí biÿa té nu ro ttu enne' runiã qui'ni ccã enne' tul·la', sino nu riria lá lo losto' ttu enne' nna runiã qui'ni ccã nu tul·la'.

¹⁶ Nu calatsi' ídeti'ã nna pues gudà tsè' nagui'ì.

¹⁷ De bede'e làti tsè'e ca enne' ÿétse'á nna gutè'e le' yú'a, làniana gunàba titsa' tè ca discípulo qui'áa ne sobre de ejemplo nu beni áa.

¹⁸ Jesús nna rée cabi: Tsí a'hua lebi'ì bihua té la' riyeni qui' le. Tsí labí ritelíni le qui'ni nì ttu cosa nu ro ttu enne' nna labí runiã qui'ni ccã nu tul·la'.

¹⁹ Porqui'ni nu rá'a rú'a ttu enne' nna labí ritsina'ã lo lostu'ì, sino qui'ni dia bã lì'ì, bitola nna reria bã. Anía ra Jesús para qui'ni télini ri'u qui'ni iyábani ca alimento nna ná ça tsè' para go ri'u.

²⁰ Làniana rée: Nu riria la lo losto' ttu enne' nna runiã qui'ni ccã nu tul·la'.

²¹ Porqui'ni de lo losto' la ttu enne' nna riria ca la' rulábalatsi' mal, tì'a ttu nu rìdualàni ttu enne' nu labí ná tselì, a'hua la' huetti enne' nna,

²² la' ubànà nna, la' dàalatsi' biÿa té qui' attu enne' nna, la' hueni maldad nna, la' huenilatsi' nna, a'hua bíÿaáru ca vicio nna, la' yélatsi' nna, la' batta' nna, la' necio nna.

²³ Iyaba ca cosa mal nì nna riria ça de lo losto' ca enne', acca iyaba ça chi ná ça enne' tul·la', aláa porqui'ni labí rigua ça ca costumbre qui' le.

²⁴ Bedà' tè Jesús nía nna huíe le' región làti anta' ca yetsi Tiro nna Sidón nna. Gutà'a tie le' ttu yú'u

nna labí uccua latsi'e qui'ni guna ca enne' qui'ni ri'e nía. Pero bina dihua cą.

²⁵ Ttu niula nía nna bina taą qui'ni re' Jesús látsi nna bitsina'ą nna beduỹibı ru'a lúe, porqui'ni dua ttu ỹi'ni niulı cą padecer por ttu espıritu malo.

²⁶ Lą nna gutta'yúnią ne qui'ni ebèqqie espıritu malo lo losto' ỹi'ni niá. Niuláa nna labí uccuą enne' judıo sino nu raza lą sirofenicia.

²⁷ Acca ra Jesús niuláa: Be'él'la' ỹá ca ỹi'ni enne' ná xana' yú'a go cą ti'iya bá ccání qui' qui, porqui'ni labí ná tsè' qui'ni ttu tåta cúą etta lo ná' ca ỹi'nı para gudål'lå na ru'a lo ca beccu' to'.

²⁸ Becåbi niuláa nna rą ne: Hualibani cuią'lu' Señor, pero håstaá ca beccu' to' canu tsè'e ỹàrèe' meya nna ro cą ca pedazo to' nu rinnia ru'a meya låti ro ca ỹi'ni xana' yú'a.

²⁹ Jesús nna ra tıe na: Tsè'ba becåbi lu', acca beyya bá litsi' lu', porqui'ni espıritu malua nna chıa bétse'e latsi'ı ỹi'ni lu'a.

³⁰ De betsina' niuláa litsi' niá nna bilá'nią ỹi'ni niá tíą lo lònà nna labiru cą padecer por espıritu malua.

³¹ Bedà' bá Jesús le' región qui' yetsi Tiro nna guttè tıe le' yetsi Sidón ą'hua le' ca yetsi to' canu anta' le' región nu lá Decápolis, làniana bitsine'e ru'a indatò' qui' Galilea.

³² Nıa nna tahua' tè cą ru'a lo Jesús ttu enne' ną cuètsu nna rátti rú'ı nna. Gutta'yúni cą ne qui'ni gutsia né'e iqqıua nubeyu'a.

³³ Gulèqqıa tıe na yà'latsi' la nna begà'a tè ỹubené'e le' ca yeru nagui'ı, betutu xèni'e nna belappe'e luèttsı'ı.

³⁴ Guchìtha tè lúe gunne'e ÿiabara', gunèni latsi'e nna rèe na: Efata, quiere decir: Biyàlia.

³⁵ Làniataá biyàlia chi ca yeru nagui'ì nna biyéni chiniá, á'hua biyàtsi nu runi qui'ni làa cca ínniá nna yala tsè' gunne chiá.

³⁶ Yala gunèni Jesús cã qui'ni nú ttu tehuá nuÿa quixá'ani cã. Pero adí telá bedàa cã titsa'.

³⁷ Biquila' yà'àba latsi' quí nna ra cã: Iyáteni runie tsè', tàntua ca cuètsu nna runie qui'ni riyénini cã, á'hua canu ÿí nna runie qui'ni rinne cã.

8

¹ Tiempo lània taá nna bitùppa iÿétse'ní ca enne' ru'a lo Jesús attu, pero labí biÿa té nía go cã, acca gutàÿi tìe ca discípulo qui'áa nna rèe cabi:

² Yala retúa látsa'a' ca enni'ì porqui'ni chi uccua tsunna ubitsa tsè'e cã nì lani inte', atsi'íni labiru biÿa té go cã.

³ Canchu ethèl·la' ya' cã litsi' quí sin qui'ni làa go cã primero nna, hua gútsi latsi' quí lo néda, porqui'ni ttu te cã nna idittu' tsè'ni da' cã.

⁴ Ca discípulo qui'áa nna ra cabi e: Caligáhuá taxi' ri'u nu go iyaba ca enni'ì porqui'ni tsè'e ri'u ttu lugar idittu' de làti anta' ca yetsi.

⁵ Jesús nna gunàba titsa' tìe cabi nna rèe: Bàl·lacà'a ettaxtíla dèni le. Becàbi cabi nna ra cabi e: Gàtsi.

⁶ Làniana rèe ca enne' ÿétsi'á qui'ni xúani cã loyu. Guÿi' tìe gàtsi ca ettaxtílaá nna gunàbèe bendición lani Tata Dios, làniana gùl·la'a tìe ca ettaxtílaá nna betie lani ca discípulo qui'áa. Làcabi nna gutìthia cabi cã lani ca enne' ÿétsi'á.

7 A'hua dèni huá cabi tuchùppa ca bél·la to'. Gunàbèe bendición, làniana rèe cabi qui'ni gutsia huá cabi çà ru'a lo ca enni'a.

8 Gutò çà ti'iyã bá uccuaní qui' qui. Làniana betùppa tè cabi ca pedazo nu béxaá, gàtsi tsummi.

9 Ca enne' gutò làniana nna hua ná ttú tappa mili' ti'gá çà. Làniana bechu titsa' Jesús çà.

10 Luégutaá nna gutè'e le' bárcuá lani ca discípulo qui'áa, dia cabi para región nu lá Dalmanuta.

11 Làniana gul·lani tè ca fariséua guduló çà runi çà discutir lani Jesús, gunàba tènì çà ne qui'ni gunie ttu milagro ru'a lo qui' nu gulue' qui'ni té la'huacca qui'e de ÿiabara', solamente para eyila çà néda ti'iyãla modo cu'ée ttu falta.

12 Jesús nna yala fuerte gunnèni latsi'e nna rèe: Bianicca calatsi' canu tsè'e nì ilá'ni çà ttu señal milagrosa de ÿiabara'. Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni nidi ttu señal labí ilá'ni çà.

13 De rèe anía nna, betse'e latsi'e çà nna gutè'e le' bárcuá attu nna déyyeé para attu lado la indatù'a.

14 Ca discípulo qui'áa nna biyul·lani cabi labí nùà' cabi biyã go cabi sino tùteruba ettaxtíla nùà' cabi le' bárcuá.

15 Làniana gunèni Jesús cabi nna rèe: Lihue' cuidado lani levadura qui' ca fariséua' a'hua lani levadura qui' Herodes nna.

16 Ca discípuluá nna ra luetsi cabi: Porqui'ni labí nùà' ri'u ettaxtíla acca rèe lã'.

17 Gutelí taáni Jesús nna rèe cabi: Biani nua' rue' le titsa'. Tsí porqui'ni labí ettaxtíla nùà' le. Tsí bihua nì' télini le nihua làa nì' ennia le cuenta cá. Tsí àtsaba re'niã chul·la le' la' riyeni qui' le cá.

18 Hua dua gáláa íyyalo le, pero labí rilá'ni le. A'hua hua dua gáláa naga' le, pero labí riyénini le. Tsí labí rexa latsi' le.

19 Pues loti' gùl·lá'a' gayu' ca ettaxtílaá entre gayu' mili' ca enni'a nna, bàl·lacà'a tsummi thú tsá'ti'ni ca pedazo nu bexa betùppa le. Becàbi cabi nna ra cabi: Tsi'nu.

20 A'hua loti' gùl·lá'a' gàtsi ca ettaxtílaá entre tappa mili' ca enni'a, bàl·lacà'a tsummi tsá'ti'ni ca pedazo nu bexa bedi' le. Làcabi nna ra tè cabi: Gàtsi.

21 Làniana rèe cabi: Ti'ala modo áccá àtsàhua nì' télini le cá.

22 Huía tè Jesús yetsi Betsaida. Ca enne' nía nna tahua' tè cą ru'a lúe ttu ciego, gutta'yúni cą ne qui'ni gulappe'e na.

23 Jesús nna gutèl·la' tìe ná' ciéguá nna guchi'e na fuera yetsi tú'a la nna gutàbie xèni' íyyaluį, betsia tè né'e iqquį, làniana gunàba tìtse'e na canchu hua rilá'nią tì'to'.

24 Lą nna gunna' tią nna guduluą rilá'nią nna rą: Rilá' te' ca enne', pues rilá' te' cą tì'a yaga pero rida' cą.

25 Làniana belappa' tìe ca íyyaluį attu vuelta. Nubeyu'a nna gunna' tią attu, làniana benibia' tsi'ą.

26 Bethèl·la' tè Jesús na litsi'į nna rèe na: Nu ttu tehuá nuỹa quixá'ani lu' le' yétsią'.

27 Bitola nna huía tè Jesús lani ca discípulo qui'áa le' ca yetsi to' anta' exa bá ciudad nu lá Cesarea qui' Filipo. Néda bá yù'u cabi nna gunàba titsa' tè Jesús ca discípulo qui'áa nna rèe: Nuni rena ca enne' qui'ni ná inte' cá.

28 Becàbi cabi nna ra cabi e: Ttu te cą nna rena

ca qui'ni ná cuiã'lu' Juan el Bautista. Attu te ca nna rena ca qui'ni ná cuiã'lu' Elías. Adí ca nna rena ca qui'ni ná cuiã'lu' ttu nuỹa la ca profétaá.

²⁹ Lèe nna rèe cabi: Lebi'ì chúná, nula rulába latsi' le ná' ni'i. Becàbi Pedrua nna ra bi e: Cuiã'bálu' Enni'ã' enne' ná Cristo.

³⁰ Pero Jesús nna gunènie cabi qui'ni nu ttu tehuá nuỹa quixá'ani cabi nui.

³¹ Làniana guduló Jesús riquixa'ánie ca discípulo qui'áa qui'ni Nubeyu' de Ýiabara' nna té qui'ni quée padecer. Raáruhuée qui'ni canu rigú'ubia' le' yétsiá lani ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley nna guyudí' ca ne hàstaá qui'ni gutti ca ne, pero bitola de tsunna ubitsa nna eyáthèe de lo lù'uti.

³² Claru tabá gutixa'ánie cabi qui'ni aníaba ná la' tté qui'e. Làniana gulèqquia yetsi' tè Pedrua ne nna guduló bi ritsa' bi e.

³³ Jesús nna bedèqquia te lúe gunne'e ca discípulo qui'áa nna guttise'e Pedrua nna rèe: Becuitta ru'a lua' Pedro, ná lu' tì'na Satanás porqui'ni labí nabia'ni lu' nu cca qui' Tata Dios sino nu cca qui' ca enne' la.

³⁴ Làniana gutàyi Jesús ca discípulo qui'áa ã'hua adí ca enne' tsè'e nía nna rèe cabi: Canchu nuỹa calatsi'ì ccã ttu discípulo quia' nna, té qui'ni iỹùl·laniã la'a labã nna ga'nã dispuesto ccã sufrir biỹa para tanuã inte', tì'a inte' hua'nia' curutsi quia'.

³⁵ Porqui'ni nuỹa tediba dua iqquì etúa latsi'ì la'labàni qui'ì nna, pues gunitti lã na. Pero nuỹa tediba iria latsi'ì la'labàni qui'ì hàstaá canchu caduel·la' gattiã porqui'ni ríalatsi'ì inte' ã'hua porqui'ni riquixá'ã evangelio nna; lã nna ccabàni lã.

³⁶ Canchu ttu enne' gata'niã itute riqueza qui' yétsiloyu, pero bitola nna nitti bá para siempre, biani gana ni benia cá. Labí biãa.

³⁷ O biani tì' ná gute ttu enne' lani Tata Dios para gáyaní nu dacca' la'labàni qui'ì cá.

³⁸ Yala nu tul·la' ná ca enne' tsè'e yétsiloyu, a'hua labí fiel ná ca lani enne' catsi'ínie ca. Pero nuãa tediba ettu'niã quixá'a nu cca quia' nna ca titsa' quíyì'ì nna, entonces inte' Nubeyu' de Ñiabara' nna ettu' huá te' na canchu chi gal·la' tsá el·lania' lani ca ángeli de ñiabara' nna la'yani bàni qui' Tàta qui'a nna.

9

¹ Jesús nna ra hué cabi: Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni tuchùppa canu tsè'e nì lani inte' nna labí gatti ca hàstaá qui'ni ilá' ñáni ca il·lani reino qui' Tata Dios lani la'huacca qui'e.

² Xuppa ubitsa bitola nna gulèqquia Jesús Pedrua nna Jacóbu nna Juáan nna yà'latsi', gùchi'e cabi lo ttu i'ya xeni tsè'. Làniana bilá'ni cabi qui'ni bettsiání la' rinna' qui'e.

³ Beyacca tittiní ñúe tsíttsi tùni tì' taání beyi'. Lanú té le' yétsiloyu' nu ccani reyì lári' tsíttsi tùni ti'a beyacca ca ñúeá.

⁴ Làniana de repente taá nna gudu Moisés nna Elías nna ru'a lo cabi nna rue' cabi titsa' lani Jesús.

⁵ Gunne tè Pédrua nna ra bi Jesús: Maestro yala tsè' canchu eyà'na ri'u nì. Annana guni tu' tsunna yú'u l·la' to', ttu para cuiã'lu' nna, attu para Moisés nna, attu para Elías nna.

⁶ Pédrua nna nihua làa yù bi biãa nuá ra bi, pues tsè'e la cabi lani la' rátsilatsi'.

⁷ Làniana gul·lani ttu bía nna beniā ãyula qui' cabi nna biyeni tè tsi'i ttu enne' gunnie dèsdèba le' bía nna rèe: Là enni'ì enni'ą' Ÿi'nia' yala catsi'í ti' e, liudà naga' le quì'e.

⁸ Luégutaá gunna' cabi, pero lanuru nuña bilá'ni cabi sino alateruba Jesús.

⁹ De beyadi cabi lo i'yaá nna gunèni Jesús cabi qui'ni nú ttú tehuá nuña quixá'ani cabi nu bilá'ni cabi sino hàsta'na qui'ni Nubeyu' de Ÿiabara' nna eyátthee de lo lù'uti.

¹⁰ Por nui nna bihua bedàa cabi titsa', pero entre làba cabi nna gunàba titsa' luetsi cabi sobre de biña nua' diánie loti' rèe qui'ni eyátthee de lo lù'uti.

¹¹ Làniana gunàba titsa' cabi e nna ra cabi e: Bianicca ca maestro de la ley nna rena cą qui'ni náduel·la' ita yà'lala Elías cá.

¹² Becàbie nna rèe cabi: Hualiba, yà'la Elías ita, làbi nna guni bi arreglar tsè' iyábani ca cosa. Pero biani ra lo Escritura acerca de nu cca qui' Nubeyu' de Ÿiabara' cá. Pues ra qui'ni yala quée padecer porqui'ni yala rutsibi cą ne.

¹³ Pero riquixa'ánia' le qui'ni Elías nna chila bíta bi, ą'hua bethacca' cą bi iyate nu uccua latsi' quì tì'a ga'na escrito nu cca qui' bi.

¹⁴ De betsina' Jesús làti tsè'e adí ca discípuluá nna bilá'nie nuýé tsè'ni ca enne' tsè'e cą ita'lùba cabi, tsè'e huá ca maestro de la ley nna runi cą discutir lani cabi.

¹⁵ De bilá'ni iyábani ca enni'a Jesús nna yala biquila' latsi' quì nna bigàa chì cą nna huía cą beni cą ne saludar.

¹⁶ Lèe nna gunàba titsa' tìe cą nna rèe: Bianica

yala riyeyya le.

¹⁷ Gunne tè ttu nu látsi' canu yětse'á nna rā: Maestro, nì chí'a' yì'ni yì'ì lani cuià'lu', porqui'ni cçā padecer por ttu espíritu malo nu runiā na nu yí.

¹⁸ Espíritu maluj nna, gaỹa tediba reqquia yì'ni yì'ì rel·laniā nna rudàl·la tabá na loyu ruxitti'níā na nna bettsina'ní ruduā rú'ì, a'hua royà'a tsùni layi'ì nna yala chi retsittā runiā. Acca chi pá'a' ca discípulo qui' cuiā'lu'a' qui'ni ebèqquia cabi espíritu maluā' fuera, pero labí uccuani cabi.

¹⁹ Becàbi Jesús nna rēe cā: Lebi'ì canu díátia' canu labí ríalatsi'. Atsáliacà'a itsá dà tè' cuenia' lani le. Atsáliacà'a itsá té qui'ni guchia' le cá. Litahua' nubeyu' cuiti'ā nì.

²⁰ Làcā nna tahua' tè cā nubeyu' cuiti'a ru'a lo Jesús. Bilá' báni espíritu malua Jesús nna prontu tabá beniā qui'ni biyitti'ní nubeyu' cuiti'a fuérteni, làniana berixi betetsíníā na loyu nna bettsina'ní beduā rú'ì.

²¹ Jesús nna gunàba titsa' tìe tàta qui' niá: Tsaliaỹa itsá chi uccua ridácca'ā anía. Becàbiā nna rā ne: Dèdeba nā nito'.

²² A'hua iỹé vuelta tsè' chi bedàl·lā na lo yi' a'hua le' inda para guttiā na. Acca canchu huacca qui' cuiā'lu', guni cuiā'lu' tu favor lani intu' nna, betúarú latsi' cuiā'lu' intu' nna beyuni cuiā'lu' ā.

²³ Jesús nna ra tìe na: Canchu hua ríabá latsi' lu', porqui'ni para canu ríalatsi' nna iyaba ná posible.

²⁴ Tàta qui' nubeyu' cuiti'a nna prontu taání gu-niā idítsa nna rā: Hua ríalátsa'a', Señor, pero gutua cuiā'lu' nu ruthàga'ā qui'ni tsíalátsa'a' adí tsè'.

²⁵ De bilá'ni Jesús qui'ni adiru enne' yětse'ní rit-

uppa ìta'lubáníe nna ruqùìni luetsi qui, acca gutìtsa' chìe espíritu malua nna rèe na: Lu' espíritu mudo nna cuètsu nna, inte' nia' lu': Bèria, bíttuúru eye-qquia lu' attu lani nubeyu' cuìti'ì.

²⁶ Espíritu malua nna yala fuerte guretsiyà'ą nna bexìtti'níą nubeyu' cuìti'a nna beria tíą. Nubeyu' cuìti'a nna nu yatti taá tíą, acca nuýé cą nna ra cą: Chi gùttíą.

²⁷ Pero Jesús nna bedàxu'e ní'ì nna bèthuli tìe na. Lą nna gudu taą.

²⁸ Bitola de chi re' Jesús le' yú'a yà'ba latsi' nna, ca discípulo qui'áa nna gunàba titsa' cabi e nna ra cabi: Biecca intu' nna bihua uccuani tu' gudàl·la tu' ą fuera cá.

²⁹ Lèe nna rèe cabi: Luetsi ca espíritu malua' nna labí ýá eria bá cą sino lani oración nna ayuno nna.

³⁰ De bedà' cabi nía nna guttè cabi región qui' Galilea. Jesús nna labí uccua latsi'e qui'ni nuýa guna,

³¹ porqui'ni riquixa'ánie ca discípulo qui'áa nu chì' da'la nna rèe: Nubeyu' de Ýiabara' nna gute cą ne cuenta latsi' ná' ca enne' nna gutti cą ne, pero tsunna ubitsa bitola de chi gùttìe nna eyáthee de lo lù'uti.

³² Ca discípuluá nna labí gutéelíni cabi biýa nuá rèe cabi, ą'hua labí beyáýani cabi inàba titsa' cabi e.

³³ Làniana huía Jesús le' yetsi Capernaum. De chi ri'e le' yú'u nna, gunàba titsa' tìe ca discípulo qui'áa nna rèe cabi: Biani nuá beni le discutir de yù'u ri'u nédaá.

³⁴ Pero làcabi nna labí becàbi cabi, porqui'ni de yù'u cabi nédaá nna bè' cabi titsa' sobre de nùýalá cabi ccá adiru enne' ýeni.

35 Jesús nna gudua tène nna gutàyi tìe tsì'nu ca discìpuluá nna rèe cabi: Canchu nuña calatsi'ì ccá nu neru nna, pues ná qui'ni guniã servir iyaba ca compañero qui'ì nna ccá tì'a ttu nu labí dacca'.

36 Làniana guỹi' tè Jesús ttu huatsa to', bedue na lahui' cabi, bedua tìe na lo ÿíbie nna rèe cabi:

37 Nuña guniã recibir ttu huatsa to' luetsi huátsíj porqui'ni ríalatsi'ì inte' nna, pues ti'atsi inte' bá nuá runiã recibir. A'hua nu runiã inte' recibir nna, álahuá tsua' teruba inte' runiã recibir, sino hàstala enne' guthel·le'e inte'.

38 Làniana gunne Juáan nna ra bi Jesús: Maestro, bilá'ni tu' ttu enne' qui'ni lani nombre qui' cuiã'lu' nna runiã mandado ca espíritu malo qui'ni eria cã lo losto' ca enne', pero labiru be'él·la' tu' ă guniã seguir porqui'ni labí láníã ri'u.

39 Becàbi Jesús nna rèe cabi: Bittu guthàga' li ă, porqui'ni nuña enne' runi milagro lani nombre quia', pues labí eyeqquia tìã ínniã contra a'.

40 Porqui'ni nu labí ná contrario qui' ri'u nna, pues parte ri'u bá duã.

41 A'hua lebi'ì nna, nuña tediba gunnã màsqui'di ttu vaso inda í'ya le lani nombre quia' porqui'ni ná le enne' quia', hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni lã nna segúruní thíã bendición.

42 Nuña diba guniã qui'ni ìnnia le' tul·la' nuña ttu canu xcuichu to' canu ríalatsi' qui' inte' nna, pues inte' nna nia' le qui'ni enne' gulú'u fáltaá nna adila tsa' iỹìqquia yánj lani ttu íyya molino nna gudàl·la tè cã na lahui' indatò'.

43 Canchu por ca cosa mal nu runi ná' lu' acca chi ná lu' enne' tul·la' nna, pues guchu telá ă; porqui'ni

adila tsa' thua turuba ná' lu' nna gata' là'labàni nu labí ttíą qui' lu' tì'ca'la tsìa chùppa ná' lu' nna tsía lu' lo yi'bél·laá nu ral·la'ą tulidàba,

⁴⁴ làti ca bedua' qui' quí nna labí gatti cą, nihua yí'a nna labí eyòlą.

⁴⁵ A'hua canchu nì'a lu' runiạ qui'ni runi lu' tul·la' nna, guchu telá ą; porqui'ni adila tsa' qui'ni thua turuba nì'a lu' nna gata' là'labani nu labí ttíą qui' lu' tì'ca'la tsìa chuppa nì'a lu' nna tsía lu' lo yi'bél·laá nu ral·la'ą tulidàba,

⁴⁶ làti ca bedua' qui' quí nna labí gatti cą, nihua yí'a nna labí eyòlą.

⁴⁷ A'hua canchu ttu lado íyyalo lu' runiạ qui'ni runi lu' tul·la' nna, gulèqquia telá ą; porqui'ni adila tsa' ccá lu' pertencer lani Tata Dios le' reino qui'e lani turuba íyyalo lu' tì'ca'la tsìa chuppa íyyalo lu' nna tsía lu' lo yi'bél·laá.

⁴⁸ Nía nna ca bedua' qui' quí nna labí gatti cą, nihua yí'a nna labí eyòlą.

⁴⁹ Acca iyaba ca enne' nna miéntraste b àni cą, pues d àni cą ccá cą probar lani sufrimiento para ccá cą purificar, tì'a iyaba ca sacrificio uccua duel·la' tsù'u cą dete'.

⁵⁰ Yala riỹu' dete', pero canchu dèti'a gunittią la' iỹé' qui'ì nna, biala lani eyàccanią iỹé' cá. Dete' nna riỹu'ą para nu ná tsè'. A'hua lebi'ì nna, líúdua iqquia le guni le nu ná tsè' nna gappa la' ýeni qui' luetsi le.

10

¹ Beria tè Jesús le' yetsi Capernaum nna hué para región qui' Judea ą'hua hàstaá attu lado qui' yò Jordán. Nía nna bedetùppa taá iỹétse'ni ca

enne' ru'a lúe. Lèe nna gudulue gutixa'ánie cą ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios tì'a runi bée.

² Bitsina' tè canu gulání religiún fariseo para eyìla cą néda ti'iỹa modo cu'ée ttu falta, acca gunàba titsa' tè cą ne sobre de canchu hua ná tsè' éla'á ttu nubeyu' niula quì'ì.

³ Lèe nna becàbie nna rée cą: Biani bedia Moisés para guni le.

⁴ Becàbi cą nna ra cą: Moisés nna beni ba bi permitir qui'ni ttu nubeyu' nna ilìthą acta de divorcio nna éla'á tìą niula quì'ì.

⁵ Becàbi Jesús nna rée cą: Por la' necio quì'ba le acca bedia Moisés nua'.

⁶ Pero dèsdeba nerua loti' beni Tata Dios yétsiloyu nna, pues nubeyu' nna niula nna benie ca enne'.

⁷ Acca por nui nna ná qui'ni guthà'na ttu nubeyu' tàta nàna quì'ì itsà' tìą niula quì'ì.

⁸ Làniana chuppa tè cą nna ccá cą ttùba; labiru ná chuppa cą, sino ttùba cuerpo nna espíritu nna chi ná cą.

⁹ Acca por nui nna, nu bettsà' Tata Dios luetsi quì nna, labí ná qui'ni nuỹa el·la'á cą.

¹⁰ De tsè'e ca discípuluá lani Jesús le' yú'u nna bede nàba titsa' tè cabi e sobre de matrimonio.

¹¹ Lèe nna rée cabi: Nuỹa tediba éla'á niula quì'ì nna gúttسانی'ì lani attu niula nna, entonces chi ná adulterio nu runiạ.

¹² A'hua canchu ttu niula gútse'e latsi'ì nubeyu' quì'ì nna gúttسانی'ì lani attu nubeyu' nna, entonces chì hua ná adulterio nu runiạ.

¹³ Làniana tahua' tè ca enne' ca huatsa to' qui' quì ru'a lo Jesús para qui'ni gutsia né'e iqquia quì.

Pero ca discípuhá nna gutìl·la la cabi ca enne' dia ritahua' ca huátsáa.

¹⁴ De biyénini Jesús nu ra ca discípuhá nna yala sentir ucuee nna ra tìe cabi: Líhue'él·la' ca huatsa tú'á' íbiga' cã ru'a lua', bittu guthàga' le cã; porqui'ni ca enne' té fe qui' qui' tì'a nu té qui' ca huatsã' nna, qui'ba qui' ná reino qui' Tata Dios.

¹⁵ Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni nu labí tsíalatsi'ì Tata Dios para qui'ni quée enne' rigú'ubia'nie na tì'a ríalatsi' ttu huatsa to' nna, entonces labí gá'ã le' reino qui'e.

¹⁶ Làniana guỹi' Jesús ca huátsáa nna gul·láníe cã nna betsia tè né'e iquua qui' nna benie cã bendecir.

¹⁷ De chi beyèl·la' Jesús néda déyyeé attu làti huaya' nna, quèthani bigàa ttu nubeyu' bitsina'ã beduỹìbì ru'a lúe nna gunàba titsa'ã ne nna rã: Maestro completamente enne' tsè', biani gunia' para gata' la'labàni nu labí ttíã quia' cá.

¹⁸ Jesús nna rèe na: Bianicca ra lu' inte' enne' completamente tsè' ni'i. Ni ttú lanú té ná completamente tsè' sino tùteruba Tata Dios.

¹⁹ Hua nabia' bání lu' ca mandamiento: Bittu thualàni lu' nu labí ná tsela lu'. Bittu gúttí lu'. Bittu cuana lu'. Bittu ichìtha lu' bela'na qui' ca enne'. Nú ttu nuỹa guthácca'ỹí lu'. Gùppa respeto tàta nàna qui' lu'.

²⁰ Becàbiã nna ra tiã ne: Iyaba ca mandamiéntuã' runia' dèsdeba ná' xcuichu to'.

²¹ Jesús nna gunna' tìe na lani la' retúalatsi' nna rèe na: Hua reyatsaárùnì lu' áttuló: Beyya nna betti' iyate nu té qui' lu', bete tì ă lani ca enne' rittè là'di', làniana ÿiabara' lá nna gata' riqueza qui' lu'.

Acca lu' nna gutà tè ga'na lu' dispuesto guchia lu' ccá lu' sufrir para tanó lu' inte'.

²² Nubeyu'a nna de biyéniniã ca titsi'ĩ nna yala nùyue uccuaniã nna, triste tsùba beyeqquiã, porqui'ni adila uccuatsi'íniã ca interés té qui'ĩ.

²³ Làniana gunna' tè Jesús ìta'lùba làti duéa nna rèe ca discípulo qui'áa: Hualigani yala tabi ná para canu té riqueza qui' qui' gá'a cã le' reino qui' Tata Dios.

²⁴ Ca discípuluá nna yala uccuayĩ latsi' cabi por ca titsa' nu rèe. Raáruhuá Jesús cabi: Yĩ'nia', canu rappa confianza bel·liu qui' qui' nna, yala tabi ná qui'ni hue'él·la' cã qui'ni Tata Dios nna quée enne' cu'úbia'nie cã.

²⁵ Adila fácil ná tté ttu animal xeni tì'a ttu camello le' yeru to' qui' ttu guya, tì'chula ttu rico gá'ã le' reino qui' Tata Dios.

²⁶ Làniana adila uccuayĩ latsi ca discípuluá nna ra luetsi cabi: Entonces núlá ccáni l·lã cá.

²⁷ Gunna' tè Jesús cabi nna rèe: Para ca enne' nna labí ná posible, pero lani Tata Dios nna huacca; porqui'ni lani Tata Dios nna fácil taá ná iyábani ca cosa.

²⁸ Làniana gunne tè Pédrua nna ra bi e: Intu' nna iyáyiate chi bethà'na tu' nna chì denó tu' cuiã'lu'.

²⁹ Becàbi Jesús nna rèe: Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni iyaba canu iria cã le' litsi' qui' por inte' nna guthà'na cã ca loyu qui' qui' l·le, ca bettsi' qui' l·le, ca dana qui' l·le, tàta nãna qui' qui' l·le, niula qui' qui' l·le, ca yĩ'ni qui' l·le, para quixá'a cã evangelio nna,

³⁰ làcã nna thí' cã ágáyua' tántula miéntraste tsè'e cã yétsiloyuĩ: ca yú'u l·le, ca hermano l·le, ca madre

l·le, ca hermana l·le, ca ÿi'ni l·le, ca loyu l·le, a'hua guyudí' ca enne' cą nna gutsia latsi' quí cą l·le. Pero tiempo nu chì da'la nna edacca' latsi' quí tulidàba porqui'ni té la'labàni nu labí ttíą quí' quí.

³¹ Pero nuÿetse' canu neru annana, ccá lá cą nu bitote. A'hua nuÿetse' canu bitote annana, ccá lá cą nu primeru.

³² Yù'u tè cabi néda dia cabi para Jerusalén, Jesús nna denérue lo cabi. Gul·lani ttu la' rátsi'latsi' lo losto' cabi nna, pero denó tè cabi e nna labí yù cabi biÿa ná la' rulábalatsi' quí'e. Gulèqquia yètsì'e ca discípulúá entre ca enne' ÿétse'á nna gudulúe gutixa'ánie cabi iyaba ca cosa nu guthacca' cą ne nna,

³³ rèe: Annana dia ri'u Jerusalén, nía nna gute cą Nubeyu' de ÿiabara' cuenta latsi' ná' ca sacerdote principal a'hua latsi' ná' ca maestro de la ley; làcą nna cueqquia cą sentencia quí'e para gattie, làniana gute cą ne cuenta latsi' ná' canu dittu' canu rigú'ubia' le' ciudáad nna,

³⁴ guni cą ne burla nna, gututu xèni' quí ne nna gutti cą ne pero bitsa tsunna nna eyáthee de lo lù'uti. Anía rèe cabi.

³⁵ Làniana gubiga' tè ca ÿi'ni Zebedéua, lá cabi Jacobo nna Juan nna ru'a lo Jesús nna ra cabi e: Maestro, calatsi' tu' inàbani tu' cuią'lu' ttu favor.

³⁶ Lèe nna rèe cabi: Biani calatsi' le gunia'.

³⁷ Becàbi tè cabi nna ra cabi e: Canchu gal·la' tsá thí' cuią'lu' la' rigú'ubia', benna bál·la cuią'lu' derecho quí' tu' xúaní tu' cuitta' cuią'lu', ttu tu' lado bàni, attu ttu' lado yatti.

³⁸ Jesús nna rèe cabi: Labí ritelíni le biÿa nua' rinàba le. Tsí ína ri'u guchia ba le tté le iyaba ca

sufrimiento nu ná qui'ni ccá' padecer cá.

³⁹ Làcabi nna ra cabi e: Guchia bá tu'. Ra tè Jesús cabi: Hualigani qui'ni ccá huá le padecer ti'a inte' ccá' padecer.

⁴⁰ Pero de xúaní le lado ná' bània' nna lado ná' yattia' nna, álahuá quia' ną para gunna ya' ą sino chi beni Tata Dios na preparar para canu caba latsi'e.

⁴¹ De biyénini á tsii ca discipuluá anía nna, yala bitsa'áni cabi Jacóbuá nna bettsi' bi Juáan nna.

⁴² Pero Jesús nna gutàyi tìe cabi nna rèe cabi: Hua yù ba le qui'ni canu rigú'ubia le' ca nación nna runi taání qui' qui' itúbani; ą'hua canu re' cuenta nna yala aprovechar runi cą ca enne'.

⁴³ Pero entre lebi'ì nna labí ccá ą'. Sino qui'ni canchu nuña calatsi'ì ccą enne' ýeni entre lebi'ì nna, ná qui'ni ccá lą nu guniạ tsina lo le.

⁴⁴ ą'hua canchu nuña la ttu le calatsi'ì ccą nu neru nna, ná qui'ni ccá lą nu guniạ iyaba le servir.

⁴⁵ Porqui'ni Nubeyu' de Ýiabara' nna labí dé'e para guni ca enne' tsina lúe, sino para gunie iyaba cą servir, ą'hua para gute la'labàni qui'e para qui'ni l-lá nuýtse' ca enne'.

⁴⁶ Làniana bitsina' cabi yetsi nu lá Jericó. De chi dia Jesús érie le' yétsiá lani ca discípulo qui'áa nna, dia tehuá iýtse'ni ca enne'. Nía nna cuitta' nédaá re' tè ttu ciego láą Bartimeo ýi'ni Timeo huenàba limosna.

⁴⁷ De biyéniniạ qui'ni dia Jesús enne' Nazaret néda nía nna, acca gunniạ iditsa na rą: Jesús Ýi'ni David enne' uccua rey, gùppa cuiạ'lu' la' retúalatsi' quia'.

48 Iyēse' ca enne' tsè'e nía nna gutì·la tè cạ Bartiméua qui'ni guthàya rú'ị, pero lạ nna adila iditsa gunniạ nna rạ: Cuiạ'lu' Ȳi'ni David, betúa latsi' cuiạ'lu' inte.

49 Guleda tè Jesús nna rề cạ qui'ni taxi' cạ ciéguá. Làcạ nna huía tè cạ nna ra cạ na: Bedácca'ni nna gùduli, porqui'ni Jesús nna rinnie lu'.

50 Enne' ciéguá nna guru'na taạ lári' qui' niá nna gùduli chiạ nna bitsina'ạ ru'a lo Jesús.

51 Jesús nna rề na: Biani calatsi' lu' gunia' por lu'. Lạ nna rạ ne: Maestro, calátsa'a' elá' te'.

52 Ra tè Jesús na: Labiru ná lu' ciego, porqui'ni chi ríalatsi' lu' inte'; anna tè béyya litsi' lu'. Enne' ciéguá nna luégutaá belá' chìnịạ nna dia tịạ denụạ Jesús lo nédaá.

11

1 Exa tegáabá Jerusalén chi deyya cabi nna, bitsina' cabi ca yetsi Betfagé nna Betania nna, frente ttu i'ya láạ Monte de los Olivos. Jesús nna guthel·la' tìe chuppa ca discípulo qui'áa nna,

2 rề cabi: Lítsía le' yetsi to' nu re' frente taá téteá. Canchu chi bitsina' le nna hua taxacca' diga le làti tá' ttu burro to' nu nidi ttu enne' labí chi gutsiạ na. Ethàtsi li ạ nna eche' tetsate' li ạ nì.

3 Canchu nuỷa gạ le: Bianicca rithàtsi li ạ nna, gá tè li ạ qui'ni Señor nna riquìna'nie na, annaba ethèl·le'e na.

4 Huía cabi nna taxacca' cabi burro tú'a nàl·la'niạ ru'a yú'u fuéralá làti rittè nédaá, bethàtsi tè cabi ạ.

5 Tuchùppa canu tsè'e nía nna ra cạ ca discípulúa: Bianicca rithàtsi le burro tú'ạ' nì'i.

⁶ Làcabi nna becàbi cabi tì'ba nu chi ra Jesús cabi. Làcà nna be'él·la' taá cạ cabi.

⁷ Làniana deche' tề cabi burro tú'a làti du Jesús. Guxua tề cabi ca làri' qui' cabía cuì'ị. Jesús nna gutsia tề na.

⁸ Làniana iỹetse' ca enne' nna gutsìla cạ ca làri' lo néda, attu te cạ nna gutìttsa cạ ca l·la' qui' ca yà nna benìta' tề cạ cạ lo neda para ttíe.

⁹ Ca enne' denérua ặ'hua canu denál·la'a nna gunne cạ iditsa nna ra cạ: Quíyaru Tata Dios. Bendito enne' da' por mandado qui' Señor Dios,

¹⁰ ica'rubà qui'ni chi bi'yu tsá gul·lani la'rigú'ubia' qui' ta' tàta qui' ri'u David, la' dàliani para Tata Dios enne' dua ỹiabara'.

¹¹ De bitsina' Jesús le' ciudad Jerusalén nna gutà'a tề le' templua nna gunna' tề iyaba ca cosa yù'u nía, però luégutaá berie le' templua nna deyye para Betania la lani tsì'nu ca discípulo qui'áa porqui'ni chi rằ·là lània.

¹² Attu yu'utsa nna beria cabi le' yetsi Betania, Jesús nna gutùnìe.

¹³ Làniana bilá' tềnie idittu' ti'a du ttu yà exxuhuí. Huía tề hueyu canchu xiaba tsìa exxuhuí lúị, pero de bitsine'e làti dua naá nna labí biỹa té lúị, sino puro l·la' ba nặ, porqui'ni álahuá tiempo exxuhuí nuá.

¹⁴ Làniana ra tề Jesús yà exxuhuía: Dèsdèba anna nú ttu teérulá go fruta lo lu' cá. Ca discípulo qui'áa nna biyeni tềni cabi rềe anía.

¹⁵ Betsina' diba cabi Jerusalén nna gutà'a tề Jesús le' lí'a qui' templua nna bedàl·lèe fuera canu tsè'e nía huetti' nna huì'i nna, berixie ca meỹa qui'

canu rittsilá bél·liuá ą'hua ca xila' qui' canu rutti ą becha nna runi ą negocio ru'a templua.

16 ą'hua lanuru nuỹa be'él·le'e tté frente le' lí'a qui' templua canchu nùà' ą yùà'.

17 Gutixa'ánie ą nu ga'na lo Escritura nna rèe: Tsí álahuá ra Tata Dios lo titsa' qui'e: Yú'u quíyí'į nna duą para ita iyáỹiani ca enne' hueni oración lì'į, atsi'íni lebi'į nna ttu bèlìà qui' ubana la chi nání li ą.

18 Ca maestro de la ley ą'hua ca sacerdote principal nna biyénini ą nu rée, acca uccua latsi' qui gutti ą ne; pero yala gutsini ą porqui'ni iyaba ca enne' nna yala guyú'u latsi' qui' ca titsa' nu gutixe'e.

19 Gùl·là diba lànìa nna beria Jesús le' ciudáad.

20 Attu yu'u dílaá nna guttè cabi làti du yà exxuhuía nna bilá'ni cabi qui'ni chi gubitsią dèsdèba ca l·lúį hàstaba puntu qui'į.

21 Pédrua nna bexa tè latsi' bi, acca gunne bi nna ra bi: Maestro, gunna' tsáruhuá cuią'lu' yà exxuhuí nu beni cuią'lu' maldecir nayáa nna, chi gubitsią.

22 Jesús nna rèe cabi: Lígappa confianza lani Tata Dios.

23 Hualigani te' nia' le qui'ni nuỹa tediba gá i'ya duį: Becuitta nna guttè lo indatò' la, pero bittu gudu chùppanią na sino qui'ni tsíalatsi'į qui'ni nu chi rą na huaccą cumplir, làniana hua ttíą.

24 Acca nia' le qui'ni iyaba nu inàba le lani oración, canchu hua té fe qui' le qui'ni huadi' le nu inàba le nna, huadi' li ą.

25 Canchu chi runi le oración nna rulaba tè latsi' le biỹa contra ttu enne' nna, leyúniyén yá latsi' le qui'į ántesca guni le oración, para qui'ni Tata qui'

le enne' dua ÿiabara' nna eyuniyén huá latsi'e ca tul·la' qui' le.

²⁶ Porqui'ni canchu bihua eyuniyén latsi' le qui' ca enne' canu rigú'u falta lani le nna, nihua Tata qui' le enne' dua ÿiabara' labí eyuniyén latsi'e ca tul·la' qui' le.

²⁷ Làniana betsina' tè cabi attu Jerusalén. Loti' reni Jesús le' templua nna bitsina' tè ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley nna a'hua adí canu rigú'ubia' le' yétsiá ru'a lúe nna,

²⁸ ra ça ne: Nuni por mandado qui'ni acca runi lu' ca cosí. Nuni benna derecho qui' lu' para guni lu' ca nui cá.

²⁹ Becàbi tèni Jesús ça nna rèe ça: A'hua inte' nna inába titsa' huá' le. Canchu ecàbini le inte' nna, lànialá nna quixa'a' nuña benna la'huacca quia' acca runia' ca cosí.

³⁰ Gala da' derecho qui' Juan el Bautístaá para guni bi bautizar cá, tsí de ÿiabara' o tsí ca enne' ba bete derecho qui' bi áccá.

³¹ Làniana guduló ça bè' ça titsa' ti'iyála ecàbini ça ne nna ra luetsi qui: Canchu ina ri'u qui'ni poder qui' Juáan para guni bi bautizar nna dá'á de ÿiabara', entonces gá taá ri'u: Bialacca làa huíalatsi' le qui' bi cá;

³² a'hua canchu ina ri'u qui'ni ca enne' ba bete permiso qu'í nna. Pero lá' yala gutsini ça biña guthacca' ca enne' yétsiá ça, porqui'ni para iyaba ca enne' nna hualigani uccua Juáan ttu profeta qui' Tata Dios.

³³ Acca mejor la becàbini ça Jesús nna ra ça ne: Labí yù tu'. Làniana becàbi Jesús nna rèe ça: Nihua inte' nna labí quixá'ania' le nuña benna la'huacca

quia' acca runia' ca così.

12

¹ Làniana guduló Jesús gunènie cą por medio de comparaci3n nna r3e: Gùdua ttu 3nne'yu' nna gùdà bi planta qui' betsulí' le' loyu qui' bi. Bedeqquia tè bi ą li'ya, ą'hua guleqquia tè bi ttu pozo làti guxàtta cą iqquia betsulí'a para cueqquia cą inda què'ì. 4'hua bedu tè bi ttu torre para tsappi bi hué' bi cuidado loyu làti guda bi betsulí' qui' bi a: Làniana bète sáte bi l3yúa lani canu guni cą na tsina. Làbi nna guda' tè bi dia bi idittu'.

² De chi gùl·la' tiempo cosecha qui' betsulí'a nna, guthel·la' bi ttu mozo lani canu runi tsina le' l3yúa para qui'ni edi'ą fruto nu ná qui'ni thí' bi qui' loyu qui' bi a.

³ Pero canu runi tsina le' l3yúa nna bedaxu' la cą enne' guthel·la' bi a. Yala idí' bè' cą na, bethel·la' tè cą nna, bittu tení biãa bete cą 3yu'ą.

⁴ Bedethèl·la' gáabá bi attu mozo, pero làcą nna gutèl·la' lá cą íyya na bè' cą iqquia niá nna bethel·la' tè cą na ttú ruduadí' ba cą na.

⁵ Làniana xana' l3yúa nna bedethèl·la' bi adí iýé cą, pero bè' huá cą ttu te ą'hua attu te cą nna betti cą cą.

⁶ Por último nna guthel·la' bi propio gani ýi'ni bi enne' yala catsi'ini bía nna ra bi: Huappa cà'abá cą respeto ýi'ni yì'ì.

⁷ Pero canu runi tsina l3yúa nna gulù'u titsa' luetsi qui' nna ra cą: Lá nui nuą' eyà'na ituba l3yúj, acca lítsa' gutti ri'u ą para qui'ni ccá qui' ri'u itute nu reda' latsi' tàta qui' niá na.

⁸ Acca bedaxu' ch̀i c̄a ỹi'ni b́ía nna betti c̄a bi, bedal·la tè c̄a cuerpo qui' b́ía fuera lóyúa. Ā' beni c̄a.

⁹ Acca, biani guni propio gani enne' ná xana' lóyúa canchu chí él·lani bí cá. Pues gul·lù̄ya bí latsi' canu betèsa bí lóyúa nna, gutèsa tè bí ą lani canu huaya' la.

¹⁰ Beni ba Jesús seguir gunnie nna r̀è: Tsí nihua ǹi' gúl·la le lo Escritura làti ra:

Iyya nu labí guyú'u latsi' canu rucùà' yú'a nna, chí n̄á íyya principal nu adila tsittsì naxu'ą yú'a.

¹¹ La'a mismu gani Señor Dios chí benie nui, n̄á ttu cosa nu dacca' íquila' b́ani latsi' ri'u.

¹² Làniana uccua latsi' qūi gudaxu' c̄a Jesús, porqui'ni gutelíni c̄a qui'ni contra làba qūi nuá gutixe'e ejémplua. Pero gutsi b́ani c̄a bíya guthacca' ca enne' yétsia c̄a, acca adila tsa' betse'e bá latsi' qūi ne nna bedà' c̄a.

¹³ Bitola nna guthel·la' c̄a tuchùppa ca fariséua lani canu gulání partido qui' Herodes ru'a lo Jesús para canchu xiaba uquìnnia c̄a ne lani ttu titsa'.

¹⁴ Bitsina' tè c̄a nna ra c̄a ne: Maestro, hua yùba tu' qui'ni rulue' cuią'lu' tsua' teruba nu ná lí, labí rátsini cuią'lu' nu rena ca enne'; porqui'ni nihua labí rucué'ni cuią'lu' ca enne' según ná la' rinna' qui' qūi, sino tturú'a taá cani cuią'lu' c̄a nna riquixa'a cuią'lu' lo néda lí gani qui' Tata Dios. Gutixà'ani cuią'lu' intu': Tsí hua ná tsè' quiya ri'u nu ruthítsini gobierno qui' César ri'u, o tsí bihua áccá. Tsí gute tu' ą, o tsí bíttuá áccá.

¹⁵ Pero Jesús nna gutelí taánie qui'ni álahuá tsè'ni c̄a ra c̄a anía, acca becàbinie c̄a nna r̀è: Biecca calatsi' le guni le inte' prueba canchu xiaba ecàbia'

ttu titsa' nu labí ná tsè' ni'i. Litahua' tsánna bel·liu para qui'ni inna' ya' a.

16 Làçã nna betsia tè çã ttu moneda ru'a lúe. Lèe nna rèe çã: Nuni retrato qui'ní nui dua lo monedi nna, a'hua nuni láa ní nui dua nì. Becàbi çã nna ra çã ne: Qui' César enne' romano ná rey.

17 Làniana ra tè Jesús çã: Entonces líúte ba qui' César nu ná qui' César, a'hua líúte ba qui' Tata Dios nu ná para lèe nna. Làçã nna yala biquila' latsi' qui' por nu becàbie.

18 Làniana bitsina' tè ca saducéua ru'a lúe. Làçã nna rena çã qui'ni labí posible té qui'ni canu yatti nna eyatha çã nna eyaccabàni çã attu, acca gunàba titsa' tè çã ne nna ra çã:

19 Maestro: Moisés enne' gùdua tiempo antigua nna bethà'na bi ley lani ri'u nna ra bi qui'ni canchu nuŷa ttu enne' gatti ttu bettsi'ì nna pero lanú ÿi'nì uccua, entonces ná qui'ni guttsa taání'ì lani niuláa para qui'ni elithã descendencia qui' bettsi'ì nu gúttía.

20 Pues gutsé'e gàtsi bettsi' ca enne'. Bettsa tená' nu néruá nna, pero gùtti bã nna lanu ÿi'nì uccua.

21 Làniana nu cca chuppáa nna bettsa huání'ì lani niuláa, pero gùtti huá nubeyu'a nna nihua lanú ÿi'nì uccua. Ania tehua uccua lani nu cca tsunnáa,

22 hàstaá qui'ni iyaba canu gàtsi bettsi'a gùdua lani çã niuláa nna lanú ÿi'ni qui' uccua. Bitó tè nna gùtti huá niuláa.

23 Acca, canchu chi gal·la' tsá eyátha canu yatti nna eyaccabàni çã attu nna, núlá ca nuá ccá qui'ì niuláa cá, yàqui'ni iyaba ca gàtsi bettsi'a nna bettsaná' qui' lani a.

24 Becàbi tè Jesús nna rèe cą: Yala ridacca'ỹí le, porqui'ni labí ritelíni le nu ra lo Escritura, nihua la' huacca qui' Tata Dios nna labí ritelíni li ą.

25 Porqui'ni canchu chi gal·la' tsá eyátha canu yatti nna, lanuru nuỹa guttsaná' porqui'ni iyaba cą nna ccá cą tì'a ca ángel tsè'e ỹiabara'.

26 Pero acerca de canu yatti ná qui'ni eyátha cą de lo lù'uti nna, tsí bihua nì' gúl·la le lo Escritura qui' Moisés loti' gunèni Tata Dios bi dèsdeba le' ttu tìttsa yèttse' nu ritèlal·laní nna rèe: Inte' ná' Dios qui' lu' ą'hua qui' ca ta' enne' gùla qui' lu' Abraham nna Isaac nna Jacob nna.

27 Acca nia' le qui'ni nì nna ritelíní qui'ni ą'hua ca enne' chi gùtti nna bàni bá cą nna runi bá cą Tata Dios adorar. Acca yala equivocado ga'na le.

28 Làniana gubíga' tè ttu maestro de la ley. Chi biyéninią nu beni cą discutir lani Jesús ą'hua qui'ni yala tsè' becàbinie cą, acca gunàba tìttsa'ą ne nna ą: Biani mandamiento ní ná nu adiru dacca'.

29 Becàbi Jesús nna rèe na: Mandamiento nu adiru dacca' de lo iyaba cą nna ra íj: Lu' yetsi Israel, bedà naga' lu' níyi'j: Señor Dios qui' lù'a nna ttu terúbée rigú'ubia' lo iyate;

30 acca cátsi'íni lu' Señor Dios qui' lu' lani itute losto' lu', lani itute la' rulábalatsi' qui' lu', lani itute latsi' lu', ą'hua lani itute fuerza qui' lu'. Lá nui ná mandamiento nu adiru dacca'.

31 A' tegáahuá ná mandamiento nu cca chuppáa: Cátsi'í huáni lu' iyaba ca luetsi enne' lu' ti'atsi la'a lù'ba. Labí attu mandamiento té nu adiru dacca' tì'chu ca nui.

32 Làniana nu ná maestro de la ley nna ą Jesús: Maestro, yala tsè' rinne cuią'lu', hualibani cuią'lu'

qui'ni ttu terúbá Dios ná, lanu attu Dios té fuera de lèe.

³³ A'hua para cátsi'íni ri'u e lani itute losto' ri'u, lani itute la' rulábalatsi' qui' ri'u, lani itute latsi' ri'u, lani itute fuerza qui' ri'u nna, a'hua para cátsi'íni ri'u iyaba ca enne' ti'atsi la'a ri'u ba nna, pues adírulá tsè' para guni ri'u ca nui tì'chula iyaba ca sacrificio nu rutsia ri'u lo altar o bíyaáru ca ofrenda ni l·le rute ri'u para Tata Dios.

³⁴ De biyéni Jesús qui'ni yala lani razón becàbiã, acca rèe na: Ati'to' taá reyàtsa para ccá lu' pertenecer le' reino qui' Tata Dios. Làniana lanuru nuña beyáñani inàba tìtsa'a ne adí.

³⁵ Beni ba Jesús seguir gutixe'e ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios le' templua nna rèe: Ti'ani modo acca rena ca maestro de la ley qui'ni Cristua nna née Ýi'ni David enne' uccua rey,

³⁶ atsi'íni la'a mísmuba David gunne bi acerca de lèe por la' riyeni tsè' nu bete Espíritu Santo qui' bi nna ra bi:

Señor Dios nna gunènie Señor quíya'a nna rèe:

Gùduani cuittá'a' lado bàni,

Hasta qui'ni gúnna' latsi' ná' lu' iyaba canu làa cca guyu cã lu',

Para qui'ni gúl·liani lu' iqquia qui.

³⁷ Acca nia' le qui'ni por ca tìtsa'a nna yù ri'u qui'ni la'a mísmuba David nna reya bi Cristua SEÑOR. Entonces ti'ala modo acca née Ýi'ni David, pero runi la David ne adorar cá. De ra Jesús anía nna, acca ca enne' ýétse'nía nna adírulá guyu'u latsi' qui gudà naga' qui qui'e.

38 Jesús nna gutixà'anie cą attu enseñaanza nna rèe: Líhue' cuidado lani ca maestro de la ley, porqui'ni labí ná tsè' la' rulába latsi' qui' qui. Yala rú'ulatsi' qui' cueni cą lo ca néda lani ýó tuni qui' para qui'ni gulaba latsi' ca enne' qui'ni yala enne' re' cuenta ná cą, ą'hua yala ru'u latsi' qui' gappa ca enne' ýetse' cą titsa' de reqquia cą lo neda.

39 Yala rú'ulatsi' qui' xúaní cą lo ca asiento dàa íquiará' tè le' ca sinagoga ą'hua canchu chi ral-la' fiesta qui' qui' nna.

40 Rigua cą ca interés nu te qui' ca niula viuda nna runi tè cą oración tuni tsè' ru'a lo ca enne' para gulue' cą ti'atsi yala enne' lí ná cą. Làcą nna yala fuerte ná castigo thí' cą.

41 Ttu vuelta nna re' Jesús le' templua èxaba làti tsia caja làti rigú'u cą ofrenda. Rinna' tie ca enne' ritsina' rigú'u cą bel-liu le' cájaá. Íýetse' cą nna yala rico ná cą, iýeni tsè' ofrenda rute cą.

42 Bitsina' tè ttu niula pobre ną viuda nna, gulu'ą chuppa moneda nu de cobre dacca' cą ti'to' terúbá.

43 Gutàyi tè Jesús ca discípulo qui'áa nna rèe cabi: Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni niula viúdĭ nna rittią là'di', pero adila iýeni ofrenda betią para Tata Dios tì'chula iyaba canu rigú'u bel-liu le' cája'.

44 Porqui'ni iyaba ca nua' nna bete cą nu rex-abáni cą, pero niulĭ nna màsqui'ba rittią là'di' pero bete lá itute hàstaá nu ná gónĭą.

13

1 De beria Jesús le' templua nna ra tè ttu discípulo qui'áa ne: Maestro, gunna'áruhuá cuią'lu' ti'iýa èl-la ná ca iyyą' ą'hua ti'iýa latsite cua' ca edificiuą'.

² Becàbi tè Jesús nna rèe bi: Tsí hua rilá'ni lu' ca edificio ti'iya xeni ná cạ; pero i'yu tsá qui'ni labí eyà'na iqquia luetsi ca íyya xeni nu cuáa'ní templuj, porqui'ni hual·lani canu da' idittu' nna guthinnia gutappa'ní cạ iyáỹiate cạ.

³ Huía tè cabi lo i'ya láạ Monte de los Olivos nu dua frente taá templua. Nía nna gure' tènì Jesús. Làniana Pédrua nna Jacóbua nna Juáan nna Andrés nna gunàba titsa' cabi e yà'ba latsi' nna,

⁴ ra cabi e: Calatsi' tu' quixá'ani cuiạ'lu' intu' cuaỹa ccá ca cosị, ạ'hua biani señal ni ilá'ni tu' para ccá tu' saber ántesca thulo iyaba ca cosị.

⁵ Becàbi tè Jesús nna rèe cabi: Líhue' cuidado qui'ni nú ttu nuỹa guthacca'ỹíạ le.

⁶ Porqui'ni nuỹetse' íl·lani lani nombre quia' nna ina cạ qui'ni làcạ nuá Cristua. Anía modo nna ca enne' ỹetse' guthacca'ỹí cạ.

⁷ Canchu chi iyénini le ina cạ qui'ni da' guerra nna bittu gátsini le, nihua canchu ina cạ qui'ni chi cca guerra nna. Porqui'ni náduel·la' cca ca cosị, pero ñihuani labí chi gùl·la' tè fin.

⁸ Porqui'ni ttu nación nna til·lạ contra attu nación ạ'hua ttu gobierno contra attu gobierno nna. Aạ'hua iỹé lettia tsè' tté la' riỹú', íl·lani huá ubina' nna ạ'hua yala alboroto ccá. Ca cosị nna ná cạ nu chì' thulo rubání ca dolor.

⁹ Líhue' cuidado por la'labàni qui' le, porqui'ni gute cạ le cuenta lani ca uxticia, ạ'hua le' ca sin-agoga qui' qui' nna hué' cạ le lani cuarta. Pues hàstaá ru'a lo ca gobernador nna ạ'hua ca rey nna tahua' cạ le porqui'ni ríalatsi' le inte'. A' modo nna gute le ttu testimonio tsè' lani cạ acerca de inte'.

10 Antesca íl·lani fin nna náduel·la' qui'ni yà'laÿa ccá predicar evangelio lani iyáÿiani ca enne' le' yétsiloyu.

11 Canchu chi iche' cą le para gute cą le cuenta lani ca uxticia, bittu nùyue ccani le ti'iyā ecabi le, nihua labí gulaba xàttàga latsi' le nna. Sino ca titsa' nu etsèla latsi' le la'a mísmuba hóraá nna nuá bá ina le. Porquí'ni álahuá lebi'į nuá inne, sino Espíritu Santo bá ínnie por medio de lebi'į.

12 Ttu bettsi' nna gutiā cuenta la'a bettsi' bíj para gattiā, ą'hua ttu tātā nna gutiā cuenta la'a ŷi'ni bíj, ą'hua ca ŷi'niá nna eyeqquia cą contra ca tātā nāna qui' qui' hāstaá qui'ni gutti cą cą.

13 Iyaba cą nna guyudí' cą le porquí'ni ná le ca enne' ruthète' quia'. Pero nu thú bá tsittsi lani inte' hāstaá fin nna, lānuá nna l·lā.

14 Pero canchu chi ilá'ni le nu guniā nu ccaba latsi'į lugar làti labí ná qui'ni thúā, tì'a chi gutixa'a Daniel enne' uccua profeta (nu rul·la nna hue'él·la' latsi'į téliniā), lāniana canu tse'e le' región qui' Judea nna ucuitta cą tsía cą lo ca ló'ya lá.

15 Nuÿa tediba duā iqquia azotea qui' yú'u qui'į nna, eyàdiā nna ucuitta tabá, bittu éya'ą le' yú'u para thí'ą biÿa té qui'į.

16 ą'hua nu reni fuera lo tsina qui'į nna, bittu eyeqquia litsi'į para gutuppą ca ŷúj, sino ucuitta tabá.

17 Pero canchu chi gal·la' tsá nna ica'rútsi'íru ca niula nu nùà' huatsa to', ą'hua canu rugátsi' ŷi'ni qui'.

18 Acca línàbani Tata Dios lani oración qui'ni canchu chi gal·la' tsá ucuitta le nna bittu ccą tiempo idil·la'.

19 Porqui'ni canchu chi gal·la' tsáa nna íl·lani ca sufrimiento fuérteni nu labí nì' cca dèsdeba gùre' yétsiloyu hàstaá tiempo tsè'e rí'uì, nihua làa ccá ruhuá bitola nna.

20 Cáalá Señor nna labí gudàttsi'e ca tsá tiempo qui' ca sufrimiento nu chì' da'la nna entonces lanú nuña l·lã. Pero por la' retúalatsi' qui'e lani canu chi becuí'e nna, acca gudàttsi'e ca tsáa.

21 Làniana canchu nuña gá le: Linna' tsaruhua nì du Cristua, o, línna' tsáruhuá nà' taá dùe, bittu tsíalatsi' le.

22 Porqui'ni hual·lani làti tsè'e le canu ina çã qui'ni làçã nuá Cristua ti'a adí canu ina çã qui'ni rinne çã parte Tata Dios, pero labí líni çã. Làçã nna guní çã iyé ca milagro nna à'hua adí cosa de la' huacca nu ccáyíni latsi' ca enne' para qui'ni gurèxaèl·la' çã çã xiaba hàstaba canu chi réeé'ni Tata Dios.

23 Ca nui riquixa'ánia' le con tiempo bá. Acca lítsé'e al tanto.

24 Cuantu taání tté sufrimiento qui' ca tsáa, làniana bitsã' nna echùl·lã, à'hua biuá'ã' nna labiru gudàni'ã.

25 Ca bélia nna ìnnia çã de ÿiaba, à'hua iyaba canu tsìa ÿiaba nna tatittiní çã.

26 Làniana ilá'ni çã Nubeyu'a íl·lanie le' bía lani la' huacca nna lani itute la' yani' de ÿiabara' nna,

27 ithel·la' tabée ca ángel qui'e nna gutùppa cabi iyáyiate ca enne' reé'nie le' iyábani lugar qui' yétsiloyu, dèsdeba làti ril·lani bitsa hàstaba làti reniã.

28 Lítelíni comparación qui' yexxuhuía: Canchu rerè'ne lúj nna rebia ca l·la' qui'ì nna, anía modo ccá le saber qui'ni chì'taá duã íl·lani tiempo verano.

29 A'hua lebi'ì nna, canchu chi ilá'ni le cca iyaba ca cosa nu chi riquixa'ánia' le nna, entonces ccá le saber qui'ni chì'taání duq íl·lani fin.

30 Hualigani te' nia' le qui'ni labí tté ca enne' tsè'e tiempo de ca señal nì ántesca thulo cca cumplir iyábani ca così.

31 Yíaba nna yétsiloyuì nna l·luỹa bá latsi' qui, pero ca titsa' quiyi'ì nna labí tté ca sino té qui'ni iyate ca ccá ca cumplir.

32 Lanú nuỹa yù biỹa tsá ní nihua biỹa hora ní, sino làteruba Tata Dios nna yùe; nìdirubani Yí'ni Tata Dios labí yù bi, nihua ca ángeli tsè'e yíabara' nna.

33 Acca lebi'ì nna lítsé'e al tanto, líhue' cuidado nna, lígúni oración, porqui'ni labí yù le cuaỹa tegá i'yu tsá nna i'yu hora nna.

34 Nu níyi'ì nna ccq comparar ttu enne' dia bi idittu'. Bethà'na bi yú'u qui' bía nna beni bi disponer tsina qui' ttu ttu tsa qui nna, bedu tè bi ttuq ru'a yú'u qui' bía para huí'q cuidado hàstaá qui'ni él·lani xana' niá.

35 Acca lebi'ì nna, lítsé'e huá al tanto. Porqui'ni labí yù le cuaỹa él·lani xana' lía. Xiaba él·lanie chì' uccua taá yèlà, o ttu ríluela, o xiaba ttu ribetsi béra, o ttú la' dá' rànì' taání l·le.

36 Porqui'ni xiaba niyyani latsi' le él·lanie, alàa ti'éthi la le sino ribèda li e.

37 Nu riquixa'ánia' le nna níya' q para iyáyiani ca enne': Lítsé'e al tanto.

14

1 Achuppa ubitsa teruba reyatsa para gal·la' tsá pascua fiesta qui' ca enne' Israel canchu chi ro ca ettaxtíla sin levadura. Làniana ca sacerdote

principal qui' qui ą'hua ca maestro de la ley nna gulú'u titsa' luetsi qui' tì'iýalá guni cą gudąxu' cą Jesús lani maña ba para gutti cą ne.

² Ra cą: Alàa tsá gani fiéstą' gudąxu' ri'u ą preso, para qui'ni làa ilá'ni ca enne' ýetse' nna chatha alboroto le' ciudíj.

³ Jesús nna ri'e le' yetsi Betania litsi' Simón enne' hui'ni yetsu' yútsu'a. De duaníe lo meýa nna bitsina' tè ttu niula nù'ą ttu frasco tsíttsi to' tà'a lì'i puro perfume nu rilàa' iýixi nu dacca' yaýi tsè'. Gùl'la'a tią yáni fráscuá nna bedua tią perfúmea iqquia Jesús.

⁴ Tuchùppa canu tsè'e nía nna liú'u latsi' ba qui' bitsa'áni cą nna ra cą: Biecca uccua tittia perfúmeą' ni'i;

⁵ porqui'ni nui nna huatsitò'o telą téelá tsunna gayua' denario para guni ri'u cualani ca enne' rittè là'di'. Acca yala betitse'èl-la' cą niuláa.

⁶ Pero Jesús nna rèe: Lihue'èl-la' ą. Biecca ritsa' li ą, pues là nna chi benią ttu obra tsè' por inte'.

⁷ Ca enne' pobre nna tulidàba tsè'e cą lani le; cuaýa calatsi' le guni le para làcą ttu cosa tsè', huacca bá. Pero inte' nna álahuá tulidà rénia' lani le.

⁸ Niulíj nna benią nu uccua rubánią guni, porqui'ni con tiempo ba beduą perfume cuerpo quia' nna benią inte' preparar para canchu chi igáttsi'a'.

⁹ Hualigani te' nia' le qui'ni gaýa tediba ccá predicar evangéliuį le' itúbani yétsiloyu nna, guna huá ca enne' nu beni niulíj.

¹⁰ Làniana ttu canu tsi'nua láą Judas Iscariote nna huíą ru'a lo ca sacerdote principal para gunią trato

lani cã nna gutiã Jesú s cuenta latsi' ná' qui.

¹¹ Làcã nna de biyénini cã nu ra naã nna yala bedácca'ni cã beni cã ofrecer gute cã bel·liu qui'í. Acca guduló taá Judas beyíla latsi' ti'iyã modo gutiã ne cuenta.

¹² Primero tsá fiesta loti' ro cã ettaxtíla sin levadura nna rutti cã carnero para go cã nna para exa latsi' qui primer pascua qui' ca ta' tàta qui' caniá, entonces ca discípulo qui' Jesú s nna ra cabi e: Gani calatsi' cuiã'lu' tsá' tu' para guni tu' preparar go se' cuiã'lu'.

¹³ Làniana guthèl·la' tiè chuppa ca discípulo qui'áa nna rèe cabi: Lítsiá le' ciudã', nía nna etsa' le ttu nubeyu' dénú'ã ttu ré'e inda, tanó tè li ã.

¹⁴ Làti éya'ã nna línneni xana' yú'a nna gá li ã: Maéstruá nna guthèl·le'e intu' nna rèe: Gani nua' dua ttu cuarto làti ná qui'ni go sía' lani ca discípulo qui'yi'í nna guni tu' celebrar páscui.

¹⁵ Là nna gulue' taániã le ttu cuarto xeni nu chía dualéda bá, duã íqquiará' la porqui'ni yú'a nna nã nu chuppa cua'. Nía nna lígúni preparar se' ri'u.

¹⁶ Ca discípuluá nna huía cabi le' ciudáad nna taxácca' cabi tí'a nu chi rèe cabi e. Nía nna beni cabi preparar para guni cabi celebrar pascua.

¹⁷ De gúl·la tsá lània nna, bitsina' Jesú s lani tsì'nu ca discípulo qui'áa.

¹⁸ De chi yuàni cabi lo méyaá nna hua ro canna bá cabi nna gunne Jesú s nna rèe: Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni nuya la ttu le nù ro lani inte' nna gutiã inte' cuenta latsi' ná' canu labí cca guyu cã inte'.

¹⁹ Làcabi nna yala triste ùccuanì cabi. Guduló ttu ttu tsa cabi nna ra cabi e: Tsí inte' cá. Attu bi nna

ra bi: Tsí inte' áccá.

²⁰ Becàbi tìe nna rèe cabi: Nuỹa ttùba le nu rugà'a ettaxtíla qui'ì lani inte' le' plátuì, lą nua' gutiạ inte' cuenta.

²¹ Nubeyu' de Ỹiabara' nna hualigani ccá bá cumplir iyate nu ga'na escrito nu cca qui'e ti'ĩya ná là' ritè qui'e, pero ica'rútsi'íru nu runiạ ti'atsi ná amigo qui'e pero labí líniạ; para lą nna adila tsa' cáalá bittu telá gùliạ.

²² De chi ro cabi ttu te là'goá nna, guỹi' Jesús ettaxtílaá nna bì'e ca discípulo qui'áa nna rèe: Ligò, nui nna nẹ cuerpo quia'.

²³ Làniana beditsè'e ttu vaso. De chi bì'e gracia Tata Dios nna betie qui' cabi. Iyaba cabi nna gù'yà cabi le' ttùba vásuá.

²⁴ Ra tìe cabi: Nui nna nẹ réni quia' para qui'ni ccá seguro promesa cubi nu runia', para ca enne' ỹetse' ilàlia réni quia'.

²⁵ Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni labiru í'yá' inda qui' betsulí' hasta qui'ni i'yu tsá í'yá ya' ą attu lani le le' reino qui' Tata Dios.

²⁶ De beyacca bil·la cabi hímnua' nna huía cabi lo i'ya láạ Monte de los Olivos.

²⁷ Laniana Jesús nna rèe cabi: Iyaba le nna gútse'e latsi' le inte' nèlà, porqui'ni Tata Dios nna rèe lo Escritura: Inte' nna gútía' permiso qui'ni gutti cạ enne' ná Pastor, làniana ca carnero qui' bía nna gathilàlia cạ.

²⁸ Beni bá Jesús seguir gunniè nna rèe: Pero bitola de eyátha'a' de lo lù'uti nna, nérua' lo le para etsa' ri'u Galilea attu vuelta.

²⁹ Làniana gunne Pedrua nna ra bi e: Màsqui'ba iyaba cạ gútse'e latsi' qui' cuiạ'lu', pero inte' nna

labí.

³⁰ Jesús nna ra tie bi: Hualigani te' riquixa'ánia' lu' qui'ni nèle nna tsunna vuelta labí thí'ché' lu' qui'ni nabia'ni lu' inte', làniana cuetsi xcurúdia.

³¹ Pedrua nna adila tsittsi beni bi sostener nna ra bi: Mâsqi'ba canchu caduél·la' gatti huá' lani cuiã'lu', pero labí inniá' qui'ni labí nabia' te' cuiã'lu'. Anía tehuá ra iyaba ca discípuluá.

³² Làniana betsina' cabi ttu lettia láã Getsemaní nna rèe ca discípulo qui'áa: Nì bá líxuani làca'te tsa'á' gunia' oración.

³³ Guche' tie Pédrua nna Jacóbua nna Juáan nna. Làniana guduló ùccuanì triste latsi'e nna tsì'irúbá ùccuanìe.

³⁴ Rèe cabi: Yala triste cani latsi' lóstu'a' ti'atsi chì' taání rattia'. Nì bá licuèda inte' nna bittu gá'athi le.

³⁵ Guda' tie áti'to' tè nía lá nna, beduỹíbie nna benie oración, gunàbèe canchu hua ná posible qui'ni bíttuá quée sufrir nu ná qui'ni ttíe hóraá.

³⁶ De chi runie oración nna rèe: Tata ÿitsi', iyá ÿiábá ná posible para cuiã'lu', gùtua cuiã'lu' sufrimiéntuì lani inte', pero aláa tì' cabá látsa'a' sino ccábá según voluntad qui' cuiã'lu'.

³⁷ Beyeqquia tie làti tsè'e ca discípulo qui'áa nna ti'éthi bá cabi, acca rèe Pedrua: Tsí nihua ttu hora rúbá làa bechia tí' lu' bétsiala para guni lu' inte' acompañar cá, Simón.

³⁸ Lítsé'e al tanto, lígúni oración para qui'ni làa ìnnia le le' tentación. Hualígáláa yala dispuesto ná le ccá le enne' fiel lani inte', pero labí fuerza té qui' le.

³⁹ Hué attu nna benie oración, rèe la'a mísmuba ca tìtsa'a.

40 De betsine'e attu nna dedeti'éthi huá cabi attu, porqui'ni tsa'tí'bání bétsiala lo cabi, nihua làa yù cabi biÿa ecàbini cabi e.

41 Betsine'e nu cca tsunna vuelta nna rèe cabi: Tsí àtsabá ti'éthi le. Chi dacca'. Chi gul·la' hora qui'ni Nubeyu' de ÿiabara' ttíe latsi' ná' canu tul·la'.

42 Léya'tha nna léya'. Linna'áruhuá chi da' nu guniã contra inte' lani la' ruthacca'ÿí.

43 Atsabá rinne Jesús nna gul·lani chî Judas nu uccuã ttu discípulo qui'e entre ca enne' tsì'nuá. A'hua iÿétse'ní ca enne' da' lani a yù'u ná' qui' espada l·le yà l·le. Làcã nna da' cã por orden qui' ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley a'hua por canu rigú'ubia' le' yétsiá nna.

44 Judas nu gutiã ne cuéntaá nna gutixa'a' ti'iÿa ná seña nu guniã nna ra: Nu gutsa'lo ya'a nna, lã nuá, lebi'ÿ nna gudàxu' tabá li a, eche' li a nna guyu le qui'ni làa l·lã.

45 Bitsina' bã nna gubiga' taã ru'a lo Jesús nna ra ne: Maestro, Maestro. Làniana betsa' tè lúÿ ne.

46 Làcã nna bedàxu' chi cã Jesús preso.

47 Ttu enne' entre canu tsè'e lani Jesús nna gulèqquia bi espada qui' bíá nna becàa ná' bi nna bè' bi huenitsina qui' nu ná huexána' qui' ca sacerdotéa nna guchu bi yeti nagui'ÿ.

48 Jesús nna rèe cã: Tsí tì'a canu dia gudàxu' ttu ubàna da' le yù'u ná' le espada nna para gudàxu' le inte' preso cá.

49 Ttu ttu tsá bá gùri'a' le' templua nna gutixa'ánia' iyaba le nu cca qui' Tata Díos, atsi'íni bihua bedàxu' le inte'. Pero íÿ bá chi ná para qui'ni ccá tì'a ra lo Escritura acerca de inte'.

50 Làniana iyaba ca discípuhá nna bétse'e latsi' cabi e nna becuítta cabi.

51 Denó tè ttu nubeyu' cuíti' ne tétsiá ttu sávana. Làçá nna bedàxu' huá çá na preso.

52 Pero là nna biria' le' sávanaá nna becuítta, labí yũj nàccu'.

53 Làçá nna guche' te çá Jesús ru'a lo huexána' qui' ca sacerdotéa. Làniana betùppa iyaba ca sacerdoté principal nna ca maestro de la ley nna, a'hua adí canu rigú'ubia' entre ca enne' judíua nna.

54 Pedrua nna idittu' bá denó bi e hàstaá le' lí'a ru'a yú'u qui' huexána' qui' ca sacerdotéa. Nía nna gure' tè bi huèttsà'a cuítta' yi' lani ca policiaá.

55 Làniana ca sacerdoté principal lani iyaba canu retùppa Junta Suprema qui' ca enne' judíua nna reyíla çá ttu causa contra Jesús para qui'ni gappa çá néda gute çá ne cuenta para gatti e, pero labí betseláni çá causa lí gani còntre.

56 Màsqi'ba iýtse' çá gulítha çá bela'na qui'e pero yétsi' yétsi' bá rena ttu ttu tsa çá.

57 Làniana gudulí tè tuchùppa çá nna gunne çá ca titsa' falso contra lèe nna ra çá:

58 Chi biyénini tu' qui'ni gunniá nna rã: Inte' nna gutáppa'a' témpluj nu bénibàni ca enne', pero le' tsunna ubitsa teruba nna echítha'a' attu templo nu labí ccáni ca enne' guni çá.

59 Pero nihuani anía nna álahuá ttùdi gunne çá.

60 Làniana gudulí tè huexána' qui' ca sacerdotéa nna gunàba titsa'á Jesús nna rã: Tsí bihua biya' ecàbi tí' lu'. Biani nua' ra çá contra lu' cá.

61 Jesús nna tsi bá dùe, labí biya' becàbie. Acca huexána' qui' ca sacerdotéa nna gunàba titsa' tíà ne attu nna rã: Tsí ná lu' Cristo Yĩ'ni Tata Dios Tsùna'.

62 Jesús nna rèe na: Là inte'. A'hua i'yu tsá ilá'ni le Nubeyu'a duánie lugar de la' d'aliani qui' la'huacca qui' Tata Dios nna íl'lanie lo bía ÿiabara'.

63 Làniana huexána' qui' ca sacerdotéa nna guchèda'ní ÿúj para gulue' qui'ni yala bitsa'ániã nna rã: Biáruálá testíguní riquína'ni ri'u cá,

64 chi biyéni le ca titsa' mal qui'j contra Tata Dios, ti'atsi nã tulappa bá lani e. Annana biani ína le ccá qui'j cá. Iyaba cã nna biria cã còntre para gattie.

65 Làniana guduló ttu te cã nna betùtu xèni' qui' ne. Bethàya tè cã lúe lani ttu lári', làniana bè' cã ne puñete nna ra cã ne: Guna tsanna nuỹa nua' bi'ã lù'na. Ca policíaa nna gutìni ná' qui' lúe.

66 Pedrua nna re' ba bi le' lí'a ÿàrèe'. Bitsina' tè ttu criada qui' huexána' qui' ca sacerdotéa.

67 De bilá'niã Pedrua qui'ni du bi cuè'e yí'a, acca gunna' tsì'ã bi nna rã: A'hua lu' nna gurèni huá lu' lani Jesús nazarénoã'.

68 Pedrua nna labí guỹí'ché' bi nna ra bi: Labí nabia' te' bi, nìdi làa yúá' biỹa nuã' ra lu'. Biria tè bi fuera ru'a zaguán. Làniana guretsi xcurúdia.

69 Criádaá nna bilá'niã bi attu vuelta nna rã canu tsè'e nía: nubeyu'j nna gulání huá ca nuã'.

70 Pedrua nna ra bi attu qui'ni labí nabia'ni bi e. Ti'to' taá bitola nna canu tsè'e nía nna ra cã Pedrua attu vuelta: Hualigani qui'ni a'hua lu' nna ná lu' enne' qui' qui, porqui'ni ná lu' enne' Galilea, a'hua là' rinne qui' lu' nna ttùba nã lani làcã.

71 Làniana beni chì Pedrua maldecir nna beni bi jurar nna ra bi: Labí nabia' te' nubeyu' nu ra líã'.

72 Luégutaá gurètsi xcurúdia cca chuppa vuelta.

Làniana bexa tè latsi' Pedrua ca titsa' nu gunne Jesús loti' rèe bíá: Antesca cuetsi xcurúdia chuppa vuelta nna, guni lu' inte' negar tsunna vuelta. De bexa latsi' bí ca titsa' qui' Jesús, làniana yelia yelia ní guretsi bi.

15

¹ De da' ràni'a nna betùppa ca sacerdote principal lani ca maestro de la ley a'hua lani iyaba ca autoridad qui' ca judíua nna, bexìqquia cã Jesús nna guche' tè cã ne nna bete cã ne cuenta lani gobernador Pilatua.

² Pilatua nna gunaba titsa'a ne nna rã: Tsí ná lu' rey qui' ca judíua cá. Becàbie nna rèe ná: Lù'ba chi ra á'.

³ Ca sacerdote principal nna betsia cã iýtse' queja contra lèe.

⁴ Acca gunàba titsa' tè Pilátua ne attu vuelta nna rã: Tsí bihua biya ecàbi lu', bedaáruhuá naga' lu' iyaba ca queja ribèqquia cã qui' lu'.

⁵ Pero Jesús nna nihuani labí becàbie, acca Pilátua nna uccuaỹibá latsi'í.

⁶ Tsá gani fiesta qui' ca judíua nna té costumbre qui' gobernador Pilatua gúlá'a ttu preso, nuya ted-íba inàba enne' yétsiá.

⁷ Méruá lánia nna té huá ttu nu huetti enne' litsi' iyyà láã Barrabás, a'hua adí canu uccua cã rebelde contra ca uxticiá nna gutì·la cã nna betti cã enne'.

⁸ Bitsina' tè canu ýétse'á nna gunàbani cã Pilatua qui'ni guniã tì'a ná bá costumbre qui'í.

⁹ Gunàba titsa' Pilatua cã nna rã: Tsí hua calatsi' le gúlá'a' nubeyu' ná Rey qui' lebi'í ca enne' judíui.

10 Anía ra Pilátua porqui'ni gutelíniã qui'ni por la yélatsi' bá tahua' ca sacerdote principal Jesús ru'a lúí.

11 Pero ca sacerdote principal nna gulù'u yí'ni cã latsi' ca enne' yétsiá qui'ni inàbani cã Pilatua: adila tsa' gúla'ã Barrabás.

12 Làniana gunàba titsa' tè Pilatua cã attu nna rã: Entonces biani calatsi' le gunia' lani nubeyu' reya le Rey qui' lebi'i ca enne' judíuį cá.

13 Pero làcã nna yala iditsa becàbi cã nna ra cã: Betaá' ą lo curutsi.

14 Ra tè Pilatua cã: Pues, biani mal ni chi benia ni'i. Pero làcã nna adila guretsiyà'a cã nna ra cã: Betaá' ą lo curutsi.

15 Pilatua nna para qui'ni gudàliani bá enne' yétsiá na, acca bela'ã Barrabás nna benia mandado hue' cã Jesús lani cuarta nna betia ne cuenta para qui'ni gútáa' cã ne lo curutsi.

16 Ca soldádua nna guche' cã Jesús le' lí'a yàrèe' palacio qui' gobernador. Nía nna bitùppa iyaba ca soldádua.

17 Begàccu' tè cã Jesús ttu lári' morado, ą'hua gulù'u cã iqquie ttu corona tíaniã yèttse'.

18 Guduló tè cã ribétsiyà'a cã ru'a lúe nna ra cã: Viva, Rey qui' ca judío.

19 Làniana bè' cã iqquie lani yà nna betùtu tè xèni' qui lúe nna beduỹíbi qui ru'a lúe ti'atsi yala titsa' gùppa cã ne.

20 Beni diba cã ne burla nna, bebèqquia cã lári' morado nu náccu'éa nna begàccu' cã ne ca yúeá attu. Làniana gulèqquia cã ne nna guche' cã ne para gutá' cã ne lo curutsi.

21 Tiémpua nna bel·lani ttu nubeyu' Cirenéo láą

Simón enne' ná tàta qui' Alejandro a'hua bettsi'ì Rufo nna, déda'a de lo tsina nna, behuà'ni duel·la' cą na curutsi qui' Jesús.

²² Guche' cą Jesús ttu lugar láą Gólgota, titsa' qui' ri'u nna ra: Iqquia Bega' Yatti.

²³ Begù'yà tè cą ne vino chixiá mirra, pero labí gú'yèe na.

²⁴ Betaá' diba cą ne lo curútsiá nna guduló ca soldádua gùl·la'ání cą ca yúeá nna bedàl·la cą rifa lo qui para gului'a nuña ca yúeá gal·la' ttu ttu cą.

²⁵ Ttú riti'ì gà díla tì'ga nua betaá' cą ne lo curútsiá.

²⁶ Letrero nu bedia cą biya cca té'e nía nna ra: REY QUI' CA ENNE' JUDIO.

²⁷ Betaá' huá cą lo curutsi ttu ttu lado luítte'e chuppa ca ubana, ttuá lado ná' bànie, attuá lado ná' yattie.

²⁸ Por anía nna uccua cumplir Escritura làti ra: Belàtsi' huá cą ne entre canu runi mal.

²⁹ Canu gutté nía nna beduadí' cą ne nna bettá iqquia qui nna ra cą: Eh, lu' nu rena qui'ni gutàppa' lu' témplua nna le' tsunna ubitsa teruba echìtha lu' a,

³⁰ pues bedilà la'a lù'ba nna beyàdi tsanna lo curútsiá'.

³¹ Anía tehuá beni ca sacerdote principal ne burla, a'hua ca maestro de la ley nna ra luetsi qui: Canu huaya' nna bedilà bą, átsi'ini la'a labą nna labí ccanią gudilá.

³² Canchu ilá'ni ri'u Cristo Rey qui' yetsi Israel nà' eyádią lo curútsiá' nna, huíyya latsi' ri'u qui'ì. A'hua canu tá' lo ca curútsiá nna beduadí' huá cą ne.

33 Ttú tsi'nu hora tì'ga nna bechùl·la le' itúbani yétsiloyu hàstaá ritiḡ tsunna.

34 La'a mismu taá hóraá nna gunne Jesús idítsani nna rèe: Eloi, Eloi, lama sabactani; titsa' qui' ri'u nna rèe: Tata Dios quia', Tata Dios quia', biecca betse'e latsi' cuiḡ'lu' inte'.

35 Tuchùppa canu tsè'e nía, de biyénini çà qui'ni rèe anía, acca ra çà: Liúyuúruhuá, Elías bá rul·luítsa'ḡ.

36 Làniana bigàa tè ttuaḡ nna bedibìthḡ ttu esponja lani vinagre, bedua tiḡ na lo ttu yíi na bi'ḡ ne í'yèe, nna raḡ: Licuèda, inna' ri'u canchu il·lani profeta Elías para echida bi ḡ.

37 Làniana idítsa tsè' guretsi ya'a Jesús nna gùttie.

38 Làniateá nna bireda' lári' rriani nu dàa le' témplua nna chuppa l·la'ání uccuḡ dèsdeba íqquiará' hàstaba ḡàrèe' por milagro qui' Tata Dios.

39 Capitán nu du guardia fréntetaá làti tá' Jesús lo curútsia, de biyéniniḡ ti'íḡa idítsa gunne Jesús ántesca gattie nna, acca raḡ: Hualigani qui'ni nubeyu'ḡ nna ná Ḳi'ni Tata Dios.

40 Idittu' tí'bá de nía nna tsè'e huá tuchùppa ca niula huenna'. Entre ca niuláa nna látsi' huá María Magdalena, ḡ'hua Salomé, ḡ'hua María nàna qui' Joséa betsi' Jacobo nu cca nu cuìti'a nna.

41 Ca niuláa nna tanó huá çà Jesús loti' gurènie Galilea nna beni huá çà ne servir. Tsè'e huá iḡtse'éru adí ca niula canu beni çà ne acompañar hàstaá Jerusalén.

42 Tsá lània nna runi ca enne' judíua preparar para tsá édi'latsi' quiḡ, acca mérutaá dà' rál·là lània nna

43 bitsina' José enne' Arimatéa. Uccua bi ttu

enne' principal entre iyaba canu rigú'ubia' le' Junta Suprema qui' ca enne' judíua. Làbi nna gulèda huá bi íl·lani la' rigú'ubia' qui' Tata Dios le' yétsiloyu. Lani valor ni gutà'a bi làti dua gobernador Pilatua nna gunàba bi cuerpo qui' Jesús.

⁴⁴ Pilatua nna yala uccuaỹí latsi'ĩ de biyéniniã qui'ni gùtì chì Jesús. Beyàỹi tiã nu ná capitáan nna gunàba tìtsa'ã na canchu là chí gùtìe.

⁴⁵ De chi uccua tsè' Pilatua saber por nu ra capitáan na, betiã permiso lani Joséa qui'ni édi' bi cuerpo qui' Jesús.

⁴⁶ Joséa nna huì'i bi ttu sávana tsè'ni nna bechìda tè bi cuerpo qui' Jesús nna betùbi tè bi e sávanaá. Gutìxa tè bi cuerpo qui' Jesús le' ttu bà nu bedua bi le' ttu íyyatò'. Làniana bettsíga' tè bi ttu íyya xeni tsè' ru'a bàa.

⁴⁷ Maríá Magdalena, ã'hua Maríá nàna qui' José nna, bilá'ni cabi lugar làti gutìxa cabi cuerpo qui' Jesús.

16

¹ Guttè diba tsá sábaduá nna, làniana Maríá Magdalénaá lani Saloméa ã'hua Maríá nàna qui' Jacóbua nna huì'i cabi unguento nu rilàa' iỹíxí para tsía cabi ru'a bàa nna gudua cabi ã cuerpo qui' Jesús.

² Díla tò'ni primero tsá qui' semanaá huía cabi lo bàa nna bitsina' cabi nía chì' gul·lani taání bitsa.

³ Ra tè luetsi cabi: Nú gání cúã íyya xeni nu yáya rú'a bàa para qui'ni ccá gá'a ri'u.

⁴ De bitsina' cabi nía nna gunna' tsè' cabi nna bilá'ni cabi qui'ni íyyaá nna chí bituã ru'a bàa.

5 De gut'à cabi le' bàa nna bilá'ni cabi ttu ènne'yu' re' bi lado bàni, túbì bi ttu lári' tùnì ní nna tsíttsi tùnì nna, yala biquíla' latsi' cabi.

6 Làbi nna ra bi ca niuláa: Bittu gátsini le, hua yúbá' qui'ni reyíla le Jesús enne' Nazaret enne' bétti çà lo curútsia. Chi beyáthèe de lo lù'uti, lanúrué té nì. Litaáruhuá inna' le làti gutíxa çà ne.

7 Acca lítsía nna ligàtsì Pedrua a'hua adí ca discípulo qui'áa nna, ligàtsi cabi qui'ni tsíe Galilea, nía bá ettsà' iyaba li e tì'ba chi rèe le.

8 Ca niuláa nna bedà' cabi quèthani de lo bàa nna, biyìtti'ní cabi de tántua gútsini cabi. Lanú nuña bè' lani cabi titsa' lo néda de tántua la' rátsilatsi'.

9 Bitola de beyátha Jesús de lo lù'uti díla primero tsá qui' semánaá nna, primérute María Magdalénaá bilá'ni bi e, niula nu bebèqqie gàtsi ca espíritu malo lo losto' bi.

10 Làbi nna huía bi taquixá'ani bi ca enne' guréni lani éa. Làcabi nna yala triste ùccuanì latsi' cabi nna ribetsi cabi.

11 De biyéni cabi qui'ni María nna bilá'ni bi Jesús qui'ni chi beyaccabànie, pero labí huíalatsi' cabi quì'ì.

12 Bitola nna de yù'u áchúppa cabi neda dia cabi para yetsi qui' cabi nna bilá'ni cabi Jesús, pero labí bedácca' tènì cabi e.

13 Huía taá cabi taquixá'ani cabi adí ca discípuluá, pero ñhua labí huíalatsi' cabi.

14 Bitòyiani nna bilá'ni propio gani tsinia ca discípuluá Jesús loti' yuàni cabi lo méyaá. Gutìl·lèe cabi porqui'ni labí fe té qui' cabi nna yala duro uccua losto' cabi, porqui'ni labí huía tè latsi' cabi

qui' ca enne' gutixà'a qui'ni chi bilá'ni cabi e de chi beyáthèe de lo lù'uti.

¹⁵ Làniana rèe cabi: Lítsía itúỹiani le' yétsiloyu, líquixá'ani iyáỹiani ca enne' ca titsa' nu rulue' ti'ỹa modo l-lá ça.

¹⁶ Nuỹa diba tsíalatsi' nna ccá bautizar nna, la nna l-lá. Pero nu labí tsíalatsi' nna nitti bá.

¹⁷ Canu tsíalatsi' nna thí' huá ça la' huacca de yĩabara' para qui'ni lani nombre quia' nna ebèquua ça fuera ca espíritu malo, a'hua ínne ça attu te ca titsa';

¹⁸ a'hua canchu gudàxu' ça ca bèl-là nna labí biỹa thacca' ça, nihua canchu í'ya ça biỹa tì'na chíxi veneno nna pues labí biỹa ccáni ça, a'hua canchu chí gutsia ná' qui' iqqua ca enne' ra'ni nna eyacca taá latsi' qui.

¹⁹ Beyacca diba gunèni Señor Jesús cabi, làniana beyàppie yĩabara' nna, gùri'e lado ná' bàni qui' Tata Dios.

²⁰ Bedà' tè cabi nía nna huía cabi itú lettia taání huequixa'áni ca enne' ti'ỹa modo l-lá ça. La'a mísmuba Señor nna benie cabi cualàni, acca belue'ní qui'ni té la' huacca qui' cabi de yĩabara', prueba de qui'ni ca titsa' nu gutixa'a cabía nna ná titsa' lígani.

A' uccua.

Ca titsa' de la'labani para iyate ca enne'
New Testament in Zapotec, Sierra de Juárez
(MX:zaa:Zapotec, Sierra de Juárez)

copyright © 1970 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Zapotec, Sierra de Juárez

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Zapoteco, Sierra de Juárez [zaa], Mexico

Copyright Information

© 1970, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Zapotec, Sierra de Juárez

© 1970, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

70388afd-12a8-5021-a72b-e063675664f5